



ISSN 1850-2512 (impreso)
ISSN 1850-2547 (en línea)

UNIVERSIDAD DE BELGRANO

Documentos de Trabajo

Facultad de Arquitectura y Urbanismo

El patrimonio arquitectónico del siglo 20 en
Buenos Aires: el legado Vilar
The 20th century architectural heritage in
Buenos Aires: the Vilar's legacy

N° 310

Stella Maris Casal
Fernando Couturier - Carolina Quiroga

Departamento de Investigaciones
Noviembre 2015

Universidad de Belgrano
Zabala 1837 (C1426DQ6)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina
Tel.: 011-4788-5400 int. 2533
e-mail: invest@ub.edu.ar
url: <http://www.ub.edu.ar/investigaciones>

Para citar este documento:

Casal, Stella Maris, Couturier, Fernando y Quiroga, Catalina (2015). El patrimonio arquitectónico del siglo 20 en Buenos Aires: el legado Vilar. Documento de Trabajo N° 310, Universidad de Belgrano. Disponible en: http://www.ub.edu.ar/investigaciones/dt_

El patrimonio arquitectónico del siglo 20 en Buenos Aires: el legado Vilar

autores/ authors

Stella Maris Casal - Fernando Couturier - Carolina Quiroga
María Juárez - Alan Jones - Marcos Houssay - Carolina Milstein - Jazmín Moreno Alvariza
Christopher Jones - Federico Liberati – Victoria Lupori

autora invitada / guest author
Federica Ciarciá

The 20th century architectural heritage in Buenos Aires: the Vilar's legacy

Contenidos / Table of contents

Introducción: El legado Vilar.....	5
Introduction: The Vilar legacy.....	4
Stella Maris Casal	
La obra del ingeniero Antonio U. Vilar en el contexto arquitectónico de su tiempo.....	7
Engineer Antonio U. Vilar's work in its architectural context	6
Fernando Couturier	
Antonio U. Vilar y el patrimonio cultural: anticipación y vigencia	17
Antonio Vilar and Cultural Heritage: anticipation and validity.....	16
Carolina Quiroga	
Antonio Ubaldo Vilar: Buenos Aires y el contexto sociocultural de su época.....	23
Antonio U. Vilar: Buenos Aires and the sociocultural context of his period.....	22
Federica Ciarciá	
Obras.....	29
Work.....	28
Alan Jones y Christopher Jones	
La relación de Antonio Vilar con el entorno.....	33
Antonio Vilar's relationship with the environment.....	32
Carolina Milstein	
¿Esencial = Imposible? Las preocupaciones de Vilar y el Movimiento Moderno en la resolución de la vivienda mínima.....	37
Essential = Impossible? Vilar and the Modern Movement's concern on minimum housing.....	36
Federico Liberati	
Red de Carreteras: el plan estratégico de Antonio Vilar.....	43
A highway network: the strategic plan of Antonio Vilar.....	42
María Juárez	
Valores e intervenciones de la arquitectura vilarina: el caso de la Sede Central del Automóvil Club Argentino.....	47
The value and interventions of the vilarian architecture: the case of the Automóvil Club Argentino headquarters.....	46
Jazmín Moreno Alvariza	
Carlos Vilar: la arquitectura en la sangre, una familia y dos caminos entrelazados.....	53
Carlos Vilar: architecture in the blood, one family and two roads intertwined.....	52
Marcos Houssay	
La "vilarización" de Buenos Aires.....	59
The "Vilar-effect" in Buenos Aires.....	58

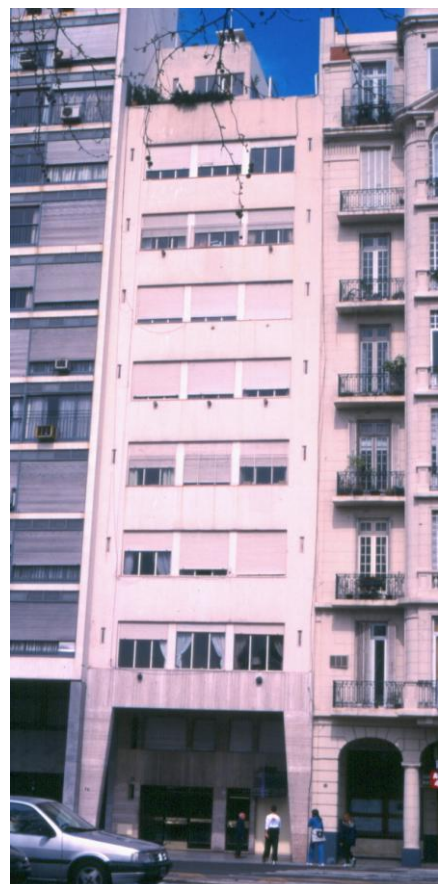
Introduction: the Vilar legacy

Stella Maris Casal

The new chapter of our research is devoted to enlighten the omnipresent contribution of Antonio and Carlos Vilar to Buenos Aires architectural heritage. Their work, individually and in partnership, is relevant though far from being recognised in its real dimension.

While Antonio Vilar's work was mostly -though not exclusively- devoted to public and big scale projects, Carlos Vilar, who collaborated with his brother in some of them, focused his practice on individual and middle scale buildings for housing. Both based their proposals on the international Modern Movement principles but rooted them into the local context.

Antonio Vilar was a pioneer in different fields: integral design, building rationality and even cultural preservation. Carlos Vilar explored the housing programme in deep. Their aesthetics, based on the strict attachment to functionality and efficiency became a reference for the architecture of middle 20th century. Both contributions are being revisited in this preliminary report in an attempt to enhance their legacy.



Antonio Vilar's buildings in Buenos Aires: Hospital Churrucá (together with Carl typological proposal for apartment building (Photos: SMC)

Meeting with Carlos Vilar Castex, who generously shared with us information and documentation about his father, Carlos, and uncle Antonio (Photo: SMC)

Introducción: El legado Vilar

Stella Maris Casal

Este nuevo capítulo de nuestro proyecto de investigación está destinado a iluminar el omnipresente aporte de Antonio y Carlos Vilar al patrimonio arquitectónico de Buenos Aires. Su obra, individual y conjunta, es relevante y aún espera ser reconocida en su real dimensión.

Mientras la producción de Antonio Vilar fue fundamentalmente –aunque no exclusivamente– dedicada a la obra pública y proyectos de gran escala, la de Carlos Vilar, quien colaboró con su hermano en algunos casos, se focalizó mayormente en edificios para vivienda individual y colectiva. Ambos adoptaron los principios internacionales del Movimiento Moderno pero supieron arraigarlos al contexto local.

Antonio Vilar fue un pionero en distintos campos: diseño integral, construcción racional e incluso preservación cultural. Carlos Vilar exploró con dedicación las posibilidades del programa de vivienda. Sus propuestas estéticas, basadas en el estricto respeto de la funcionalidad y la eficiencia se convirtieron en una referencia habitual para la arquitectura de mediados del siglo 20. Ambas aportaciones son estudiadas en este informe preliminar en un intento de ponerlas en valor.



Edificios de Antonio Vilar en Buenos Aires: Hospital Churrucá (junto con Carlos Vilar), Química Schering (como asesor) y propuesta tipológica de edificio de vivienda (Fotos: SMC)
Encuentro con el arquitecto Carlos Vilar Castex, quien generosamente aportó información y documentación sobre la obra de su padre Carlos y su tío Antonio (Foto: SMC)

Engineer Antonio U. Vilar's work in its architectural context

Fernando Couturier

(...) "It is usually said that men are known best for their deeds. (...) You have measured the entire Earth, you have laid various types of bridges over the rivers, you have divided mountains and built roads for traffic, you have populated desolated places with farms and have made life easier under law and order."⁽¹⁾

The early 20th century and in particular the years following the *Revolución de Mayo* Centenary involved a series of changes in what Cesar Pelli describes as "architectural connections" in his book called *Observations for young architects*⁽²⁾: time, place, purpose, culture, etc. These connections are the ones that will forge the features of the different architectural contexts in which engineer Antonio U. Vilar will develop his architecture.

In its memory for the Banco Popular Argentino building (1926), Antonio and his brother Carlos Vilar, make clear their idea of what means context by explaining that "one of the factors to be considered when designing a building is the *ambiance* of the place where a building will be built, in order to adopt an architecture style that would harmonize with that environment"⁽³⁾. But in his "Contemporary Architecture" manifesto (*Nuestra Arquitectura* magazine, August 1931), engineer Antonio U. Vilar criticizes what he calls "modern style" when denying the context that led to such architectural language.

However, despite that Vilar is mostly known for his work on rationalism, which he surely adhered to "more for its pragmatic and efficient sense than for its aesthetic"⁽⁴⁾, his professional career was based on a close relation with the architectural and social context of the time in Argentina.

Engineer Antonio U. Vilar's historicist and neo-colonial architecture

By mid-1910, while in Europe originated the first manifestos of the architectural and artistic avant-garde of the 20th century -Futurism, Expressionism and Neo-plasticism among others- in Argentina, the heyday of academicism began a struggle against new architecture styles such as Art Nouveau, Neo-colonialism. Years later, Art Deco and Rationalism finally managed to end the legacy of the Parisian Ecole de Beaux Arts architecture.

Within this architectural context, engineer Antonio U. Vilar was trained and developed his first projects with a clear academic and neocolonial style though outlining rational character ideas that would mark his subsequent projects.



Fig. 1 y 2: Vivienda de bajos – Dorrego 2480 (Ing. Antonio U. Vilar) / one-story type house – 2480 Dorrego St. (Foto / photo: Fernando Couturier, 2015)

Fig. 3 Vivienda de bajos en calle Holmberg / one-story type house at Holmberg St. (Foto / photo: Fernando Couturier, 2015)

Fig. 4 Vivienda chorizo / "casa chorizo" type house (Folleto de Crédito Inmobiliario Sud – Americano S.A. / Crédito Inmobiliario Sud – Americano S.A. brochure)

La obra del ingeniero Antonio U. Vilar en el contexto arquitectónico de su tiempo

Fernando Couturier

(...) “Se suele decir que los hombres se conocen mejor por sus hechos. (...) Has medido toda la Tierra, has tendido sobre los ríos puentes de diversas clases, has dividido montañas y construido caminos llanos para el tráfico, has poblado con haciendas lugares desolados y has facilitado la vida atendiendo a sus necesidades bajo la ley y el orden.”⁽¹⁾

Los comienzos del siglo 20 y en especial los años que sucedieron al Centenario Nacional, supusieron una serie de cambios en aspectos que César Pelli, en sus Observaciones sobre la arquitectura⁽²⁾, define como “conexiones de la arquitectura”: tiempo, lugar, propósito, cultura, etc. Son estas conexiones las que irán forjando las características de los distintos contextos arquitectónicos en los que desarrollará su arquitectura el ingeniero Antonio Vilar.

En su memoria para el Banco Popular Argentino (1926), los hermanos Antonio y Carlos Vilar, dejan en claro su idea de contexto al explicar que “uno de los factores que deben considerarse al proyectar un edificio es el “ambiente” del lugar donde va a construirse a fin de adoptar un tipo de arquitectura que armonice con dicho ambiente”⁽³⁾. Sin embargo en su manifiesto denominado “Arquitectura Contemporánea” (Nuestra Arquitectura, Agosto 1931), el ingeniero Antonio U. Vilar plasma una crítica hacia lo que él denomina “estilo moderno” pareciendo renegar, en última instancia, del contexto que generó dicho lenguaje.

No obstante y a pesar que sea mayormente reconocido por su obra de lenguaje racional, al que seguramente adhirió “más por su sentido pragmático y eficiente que por una valoración estética”⁽⁴⁾, el ingeniero Antonio U. Vilar transitó su vida profesional en una íntima relación con el contexto arquitectónico y social que se desarrollaba en Argentina.

La arquitectura historicista y neocolonial del ingeniero Antonio U. Vilar

Mientras en la Europa de mediados de la década del 1910 surgían los primeros manifiestos de las vanguardias arquitectónicas y artísticas del siglo 20, Futurismo, Expresionismo y Neoplasticismo entre otros, en Argentina el apogeo del academicismo comenzaba una contienda frente a nuevas miradas como la arquitectura art nouveau y neocolonial y años más tarde el art decó y racionalismo que finalmente lograron poner fin a la arquitectura heredada de la Ecole de Beaux Arts parisina.

En este contexto arquitectónico, el ingeniero Antonio U. Vilar se formó y desarrolló sus primeros proyectos con un claro lenguaje académico y neocolonial aunque esbozando ideas de carácter racional que marcarían sus proyectos posteriores.

La tradicional “casa chorizo”, típica del paisaje urbano de la ciudad de Buenos, con su fachada italianizante en la que generalmente abundaban ornamentos fue probablemente la primera tipología arquitectónica en donde el ingeniero Antonio U. Vilar incursionó. Ejemplos como la casa Dall Orso, actual fundación Proa o la vivienda particular sede del Museo Xul Solar delineaban la típica imagen de la Ciudad de Buenos Aires de las primeras décadas del siglo 20. La casa de la calle Dorrego 2480 en el barrio de Palermo (ca. 1915) refleja la adaptación de Vilar a su contexto arquitectónico pero al mismo tiempo permite “apreciar la comodidad con la que Vilar compone sus fachadas a partir de un número limitado de elementos”⁽⁵⁾, representados por una despojada cornisa que continúa en un frontis quebrado y que sumados a los vanos geoméricamente encuadrados distan de las tradicionales fachadas más recargadas en su composición decoración.

The Buenos Aires traditional "*casa chorizo*" type house, with its Italianate facade and abundant ornaments was probably the first architectural style which engineer Antonio U. Vilar ventured. The Dall Orso house, currently Proa Foundation, and Xul Solar's museum house, among others, outlined the Buenos Aires townscape in the early decades of the 20th century. The house at 2480 Dorrego St. in Palermo neighbourhood (ca. 1915) reflects Vilar adjustment to its architectural context but at the same time allows us to "appreciate the ease with which Vilar facades are designed from a limited number of elements"⁽⁵⁾, represented by a stripped cornice that continues in a broken frontispiece and geometrically framed windows, far from the traditional ornate facades.

But along the transition towards modern architecture, Neo-colonialism, which "had been taking an important place in the renewal of Argentinean architecture"⁽⁶⁾, was established as a language rooted in national identity and tradition. This new language that could be defined as "native architectural avant-garde" -though some may consider it as another historicism-, soon spread within the urban area of the city. The adoption of colonial decorative elements, especially access gates, balconies and patios as in the Noel's brothers residence, Cervantes Theatre or the former Bank Boston headquarters, marked this architectural survey into a language which exceeded "the invasion of poorly chosen and applied architectural forms"⁽⁷⁾.

By this time, engineer Antonio U. Vilar performed a series of projects such as the Casa de España (La Plata, ca. 1920) and Banco Popular Argentino (Buenos Aires, 1926) together with his brother, architect Carlos Vilar. In both they express the adaptation to an existing national architectural context while at the same time they inspired on Adolf Loos proto-rationalist ideas. The Neo-colonial ornamentation is delicately chosen and incorporated into the design. However, it is the Banco Popular Argentino building that represents the transition of engineer Antonio U. Vilar towards modern architecture. In this building they also used Chicago School façade design, placing the ornament on the base and completion while releasing the development of the facade of all "crime" for thereby "enhance the enrichment of the two ornamented parts where fits all the magnificence that is being put"⁽⁸⁾.

Engineer Antonio U. Vilar modern architecture

Between 1910 and 1920 a series buildings such as the Steiner house (Adolf Loos, 1910, Austria), the Fagus Factory (Walter Gropius and Adolf Meyer, 1911, Germany) and the Dom-ino concept (Le Corbusier, 1915) started to shape the foundations of what would become the architectural style of the coming decades.

While in Argentina a series of academic, Art-Deco and Neo-colonial buildings were built, Alejandro Bustillo designed Victoria Ocampo residence (1928-1929), considered the first work of modern architecture in Buenos Aires, giving rise to a series of paradigmatic works (see Documento de Trabajo # 121) between which the works of engineer Antonio U. Vilar occupy a central place.

"Good sense, efficiency, economy, order"⁽⁹⁾, together with "the garden at the terrace, volumetric simplicity and white and regular surfaces"⁽¹⁰⁾ will be the major modern architectural concepts to be observed in the buildings designed by engineer Antonio U. Vilar. Based on a cultural change that was taking place in society, these concepts will be embodied in a broad architectural typology spectrum such as housing (social and middle class), collective dwellings, public and industrial buildings.

At the Hindu Club headquarters (1931) and the 3370 Ugarteche St. dwellings building (1931) engineer Antonio U. Vilar modern architecture outlines of pragmatism, functionalism and neutral expressionism will begin to take shape and will be refined over the years. In 1934, horizontal window sequence as performed by Le Corbusier in the Ville Savoye (1928) will be

Pero en la transición hacia la arquitectura moderna, el neocolonialismo, que “venía ocupando un lugar de importancia en la renovación de la arquitectura argentina”⁽⁶⁾, se estableció como un lenguaje arraigado a la identidad y tradición nacional. Este nuevo lenguaje que podríamos definir como vanguardia arquitectónica autóctona, aunque algunos puedan considerarlo como otro lenguaje historicista, no tardó en difundirse dentro del conglomerado urbano de la ciudad. La adopción de elementos decorativos coloniales, especialmente en los pórticos de accesos, balcones y patios como sucede en la residencia de los hermanos Noel, el Teatro Nacional Cervantes o el ex Banco de Boston marcaron esta búsqueda arquitectónica hacia un lenguaje que superase “la invasión de formas arquitectónicas mal elegidas y aplicadas fuera de lugar”⁽⁷⁾.

Para esta época, el ingeniero Antonio U. Vilar realizó una serie de proyectos como la Casa de España (La Plata, ca. 1920) y el Banco Popular Argentino (Buenos Aires, 1926) conjuntamente con su hermano, el arquitecto Carlos Vilar, que expresan la adaptación a un contexto arquitectónico nacional existente pero al mismo tiempo imprimiendo ideas protorracionalistas inspiradas en Adolf Loos. En ambos la ornamentación neocolonial es delicadamente seleccionada e incorporada en la composición de los edificios. Sin embargo es el edificio del Banco Popular Argentino el que representará la transición del ingeniero Antonio U. Vilar hacia la arquitectura moderna o racional. En este edificio hace además uso del lenguaje de fachada de la Escuela de Chicago colocando el ornamento en el basamento y culminación y liberando al desarrollo del cuerpo de la fachada de todo “delito” para de esta manera “realzar el enriquecimiento de las dos partes ornamentadas donde cabe toda la suntuosidad que se les quiere dar”⁽⁸⁾.

La arquitectura moderna del ingeniero Antonio U. Vilar

Entre 1910 y 1920 una serie de casos arquitectónicos como la casa Steiner (Adolf Loos – 1910 - Austria), la fábrica Fagus (Walter Gropius y Adolf Meyer – 1911 – Alemania) y el concepto Dom-ino (Le Corbusier – 1915) comenzaron a sentar las bases de lo que sería el lenguaje arquitectónico de las próximas décadas.

Mientras en Argentina se proyectaban edificios en lenguaje académico, neocolonial y art-decó, Alejandro Bustillo diseña la vivienda de Victoria Ocampo (1928-29), considerada la primer obra del movimiento moderno en Buenos Aires, dando origen a una serie de obras paradigmáticas de este lenguaje (ver Documento de Trabajo Nro. 121) entre las cuales las obras del ingeniero Antonio U. Vilar ocuparían un lugar fundamental.



Fig.5: Contexto internacional: Edificio Pacific Southwest Trust & Savings Bank - Pasadena –International context: Pacific Southwest Trust & Savings Bank building - Pasadena (foto / photo: Fernando Couturier, 2015)

Fig.6, 7 y 8: Contexto nacional: Banco Popular Argentino – National context: Popular Argentino Bank (foto / photo: Fernando Couturier, 2015)

included at the Nordiska building and they will be repeated at 1928 Libertador Ave. and at Santa Fe Ave. and Montevideo St. crossing dwelling buildings. However the series of residential buildings held from 1931 shall mean not only shape a neutral position on the treatment of the facades unadorned, but will begin a search to the systematization and standardization of plant functional emphasizing its pragmatism, solution that Antonio U. Vilar engineer tried to capture in his studies of social housing to which he devoted much of professional career. However, the series of dwellings built from 1931 on shall mean not only setting position on the treatment of unadorned facades, but will also mean the beginning of a search towards functional systematization and standardization of building's plan. This will emphasize his pragmatism, a topic that engineer Antonio U. Vilar tried to capture in his analysis of social housing to which he devoted much of his professional career.

In parallel to collective dwellings engineer Antonio U. Vilar developed a series of private houses in Greater Buenos Aires north area where an improved rationalist language proposed by a neutral volumes morphological design gave an increased interest into his architecture; and in the functional aspect a reinterpretation of the way of living of people.

Considering the architectural object with regard to the environment, many of these residences were detached homes or settled at locations with outstanding visuals. As a result, they required from engineer Antonio U. Vilar a response and an adaptation to a new scheme, different to which he was accustomed to in his collective dwelling buildings. In this aspect he seemed to be connected to Richard Neutra's concern for the site, light and environment of architecture.

Within this group of buildings, stands out his own house located in the ravines of San Isidro. Here he uses and adapts to its language and needs, rationalist principles as the free ground floor and for serving use, cylindrical columns and the terrace garden as expansion of the inner space. At the same time he poses a break with his earlier works neutral expressiveness. It is his technical education and personal sensibility that allows him to achieve formal and visual effects with which engineer Antonio U. Vilar will seek to "neutralize the excess of flat shapes, implementing a plasticity in the whole building"⁽¹¹⁾.

But not everything was small and medium scale buildings in Vilar's architecture. As well as at his beginnings he learned to adapt his projects to the architectural context choosing academic and Neo-colonial style, then he would find his place in rationalism. Towards the end of the 1930s engineer Antonio U. Vilar designed the Banco Holadés Unido headquarters (1937), the Bartolomé Churruca hospital (1938, together with Carlos Vilar) and Automóvil Club Argentino headquarters (1941) with a clear monumental scale and contemporary to other works such as the Law School, the School of Engineering at Paseo Colón Ave. or Alejandro Bustillo's Banco Nación headquarters. It is in these cases where engineer Antonio U. Vilar demonstrates not only his adaptation to different contexts, but also his ability to manage with different scales.



Fig.9, 10 y 11 Casa Vilar, San Isidro / Vilar House, San Isidro (foto / photo: Fernando Couturier, 2015)

“Buen sentido, eficiencia, economía, orden”⁽⁹⁾, conjuntamente con “la terraza jardín, la simplicidad volumétrica y las superficies blancas y regulares”⁽¹⁰⁾ serán los principales conceptos arquitectónicos modernos que se observarán en los edificios proyectados por el ingeniero Antonio U. Vilar. Dichos conceptos lograrán, a partir de un cambio cultural que se estaba dando en la sociedad, plasmarse en un amplio espectro tipológico arquitectónico como la vivienda (social y de clase media), edificios de rentas, edificios públicos y edificios de industrias y servicios.

En el Hindú Club (1931) y el edificio de viviendas de la calle Ugarteche 3370 (1931) comienzan a vislumbrarse los lineamientos de pragmatismo, funcionalismo y expresionismo neutro de la arquitectura moderna del ingeniero Antonio U. Vilar, los cuales se irán perfeccionando con el pasar de los años. Ya en 1934 se podrá apreciar en la fachada del edificio Nordiska las líneas horizontales de ventanas corridas tal como Le Corbusier acaba de realizar en la Villa Savoye (1928) y que repetirá en los edificios de rentas de la Avda. Libertador 1928 y Santa Fe y Montevideo. Sin embargo la serie de edificios de vivienda que realizará a partir de 1931 no solo significarán plasmar una posición frente al tratamiento neutro de las fachadas sin ornamentos, sino que iniciarán una búsqueda hacia la sistematización y estandarización funcional de las plantas enfatizando su pragmatismo, solución que el ingeniero Antonio U. Vilar intentó plasmar en sus estudios sobre la vivienda social a la que dedicó gran parte de carrera profesional.

En superposición con sus edificios de rentas, el ingeniero Antonio U. Vilar desarrolló en el norte del conurbano bonaerense una serie de viviendas particulares en donde se observa una maduración y un perfeccionamiento del lenguaje racionalista formal planteado por un juego morfológico de volúmenes neutros que le otorgarán un interés mayor a su arquitectura; y en el aspecto funcional una reinterpretación del modo de vivir de la sociedad.

Desde el punto de vista de la implantación del objeto arquitectónico en su entorno, muchas de estas viviendas al estar exentas o con ubicaciones con visuales privilegiadas, requerirán del ingeniero Antonio U. Vilar una respuesta y adaptación a un nuevo esquema distinto al que estaba acostumbrado en sus edificios de rentas. En este aspecto pareció emparentarse con Richard Neutra y su preocupación por la implantación del edificio en relación con el sitio, la luz y el entorno.

Dentro de este conjunto de viviendas cabe destacar la propia ubicada en las barrancas de San Isidro. En ella utiliza y adapta a su lenguaje y necesidad principios racionalista como la planta baja libre y para servicio, columnas cilíndricas y la terraza jardín como expansión del interior, pero al mismo tiempo plantea un quiebre con la neutralidad expresiva de sus obras anteriores. Es su formación técnica profesional, así como su sensibilidad personal, las que le permitirán lograr efectos visuales y formales con los que el ingeniero Antonio U. Vilar buscará “neutralizar el exceso de formas planas o paralelepípedos, implementando la composición o plástica del conjunto”⁽¹¹⁾.

Pero en la arquitectura del ingeniero Antonio U. Vilar no todo fueron edificios de pequeña y mediana escala. Así como en sus principios supo adecuarse al contexto arquitectónico proyectando en lenguaje académico y neocolonial, para luego encontrar su lugar en el racionalismo, hacia finales de la década de 1930 el ingeniero Antonio U. Vilar proyecta el Banco Holandés Unido (1937), el Hospital Bartolomé Churrua (1938, junto con su hermano Carlos) y la Sede Central del Automovil Club Argentino (1941) con una clara escala monumental, contemporáneos a obras tales como la Facultad de Derecho, la Facultad de Ingeniería sede Paseo Colón o el Banco Nación de Alejandro Bustillo. Es en estos casos donde el ingeniero Antonio U. Vilar demuestra no solo su adaptación a los distintos contextos que se expresan en las artes, sino también su habilidad para el manejo de distintas escalas.

Engineer Antonio U. Vilar vernacular architecture

The cease of the existence of rationalism as the prevailing architectural expression took place by the 1940s when architects like Frank Lloyd Wright, Alvar Aalto, brutalist Le Corbusier and Louis Kahn, began to experiment with new architectural schemas represented in a freer use of forms, spaces and expressiveness of materials. At the Guggenheim in New York space took on a new dynamic, the Usonian houses were not thought as machines but spaces to really be lived in, the Villa Mairea embodied the relationship between the environment and the building, and in Ronchamp the interior took a new characterization. At the same time in Argentina the Ateliers building (Antonio Bonet, 1938) or the Ariston building in Mar del Plata also anticipated the series of changes that would be reflected more strongly during the coming decades.

Within this context of changes engineer Antonio U. Vilar was able to adapt once again, to the prevailing architectural context. That is how it starts in his career another period that I call of "vernacular architecture". In this phase we will see engineer Antonio U. Vilar, working basically in two typologies, housing and ACA's oil stations, adapting his designs to the site where the buildings are located by using local materials and expressions, without this meaning giving up rationalism.

During de 1930s, in his housing projects in Mar del Plata, engineer Antonio U. Vilar had already begun to adopt sensitivity to the place where architecture was settled, accompanied also by a different demand from their customers. When customers preferences changed, engineer Antonio U. Vilar design criteria also mutated; and thus he expressed it in Nuestra Arquitectura magazine "Plants and flowers, shingles and Mar del Plata stone which is a gift of God when using it as out of the quarry are sufficient for delightful effects"⁽¹²⁾ and continues to comment "a good thing is to build with natural and local materials being able to use them in a rudimentary form"⁽¹³⁾.

The Automóvil Club Argentino oil stations plan allowed engineer Antonio U. Vilar, "without abandoning its mature modernist language (...) to incorporate other stylistic resources, taken from the modernization of regional and historical types related to the various sites where he should project"⁽¹⁴⁾. So, he will employ a number of formal expressions and materials such as colonial tiles gabled roofs, stone walls and lookouts, among others, achieving a warmer and closer architecture against the coldness of rationalist white houses.

Probably in this process engineer Antonio U. Vilar comprehended the need for a universal architecture that at the same time can be local by adapting to the site, the context and characteristics of each place.

Engineer Antonio U. Vilar's architecture synthesis

Pragmatism, functionalism, technical precision and purism were some of the features that marked engineer Antonio U. Vilar architecture, especially during his rationalist period. However he knew how to adapt his designs to the architectural context in which he lived, anticipating what Kenneth Frampton, regarding Santiago Calatrava, expressed decades after: "good architecture will emerge from the creative tension of the two disciplines in balance: architecture and engineering"⁽¹⁵⁾ and ultimately to what engineer Antonio U. Vilar himself believed that "architecture and construction must be inseparable"⁽¹⁶⁾

La arquitectura vernácula del ingeniero Antonio U. Vilar

El racionalismo como expresión arquitectónica imperante comenzó a dejar de existir hacia la década de 1940 cuando arquitectos como Frank Lloyd Wright, Alvar Aalto, el Le Corbusier brutalista o Louis Kahn, comenzaban a experimentar nuevos planteos arquitectónicos representados en un uso más libre de las formas, los espacios y la expresividad de los materiales. En el Guggenheim de Nueva York el espacio adoptaba una dinámica nueva, las casas usonianas no estaban pensadas ya como máquinas sino espacios para realmente ser vividos, la Villa Mairea plasmaba la relación entre el entorno y el edificio, y en Ronchamp el espacio interior tomaba una nueva caracterización. Al mismo tiempo en Argentina el edificio de Ateliers (Antonio Bonet, 1938) o el parador Ariston en Mar del Plata anticipaban también esta serie de cambios que se plasmarían con mayor fuerza durante las décadas posteriores.

Dentro de este ámbito de cambios el ingeniero Antonio U. Vilar supo adaptarse, una vez más, al contexto arquitectónico imperante. Es así como surge es su carrera profesional otro período claramente caracterizado al que denomino de “la arquitectura vernácula”. En esta etapa se nos presenta a un ingeniero Antonio U. Vilar que, trabajando básicamente en dos tipologías, la vivienda y las estaciones de servicio del ACA, adapta su lenguaje al sitio en el que se ubica el edificio mediante el uso de materiales y expresiones locales, sin que esto signifique renunciar al racionalismo.

El ingeniero Antonio U. Vilar, ya había comenzado a adoptar durante la década del 30 en sus proyectos de viviendas en Mar del Plata una sensibilidad hacia el sitio en el que se ubicaba la arquitectura acompañado también y sin duda por una demanda diferente por parte de sus clientes. Cuando el gusto de los propietarios cambió, la mirada arquitectónica del ingeniero Antonio U. Vilar mutó también; y de esta manera lo expresaba en la Revista Nuestra Arquitectura “Las plantas y las flores, las tejas y la piedra de Mar del Plata que es un regalo de Dios usándola como sale de la cantera son elementos suficientes para obtener efectos encantadores”⁽¹²⁾ y sigue comentando en el mismo artículo “una cosa y buena es construir con materiales naturales y del lugar pudiéndolos emplear en forma rudimentaria”⁽¹³⁾.

El Plan de Estaciones de Servicios del Automóvil Club Argentino le permitió, “sin abandonar su ya maduro lenguaje modernista (...) incorporar otras estilísticas a partir de la modernización lingüística de tipos regionales e históricos vinculados a los diferentes sitios donde debe proyectar”⁽¹⁴⁾. Será así como empleará una serie de expresiones formales y materiales como el techo a dos aguas de tejas coloniales, el muro de piedra vista y los miradores, entre otros, logrando una arquitectura más cálida y cercana a la gente frente a la frialdad de las casas blancas racionalistas.

Seguramente en este proceso el ingeniero Antonio U. Vilar comprendió la necesidad de una arquitectura universal pero al mismo tiempo que pueda ser local adaptándose al sitio, al contexto y a “lo local” de cada lugar.

Conclusión de la arquitectura del ingeniero Antonio U. Vilar

Pragmatismo, funcionalismo, purismo y precisión técnica fueron algunas de las características que marcaron la arquitectura del Ingeniero Antonio Vilar, especialmente su período más relevante y conocido, el racionalista. Sin embargo en sus proyectos supo adaptarse al contexto arquitectónico en el que vivió, anticipando lo que Kenneth Frampton expresaría décadas después sobre Santiago Calatrava: “la buena arquitectura volverá a surgir de la tensión creativa de las dos disciplinas en equilibrio: arquitectura e ingeniería”⁽¹⁵⁾ y en última instancia a lo que el ingeniero Antonio U. Vilar mismo creía que la “arquitectura y construcción deben ser algo inseparable”.⁽¹⁶⁾

NOTES

1. Barrow, Reginald H. Los Romanos. Mexico, Fondo de Cultura Económica, 1956. Pg. 11 and 118
2. Pelli, César. Observaciones sobre la arquitectura. Buenos Aires, Infinito, 2000
3. Scarone, Mabel M. Antonio U. Vilar. Buenos Aires, Instituto de Arte Americano, 1972. Pg. 29
4. Spinadel, Laura P., Serie Itinerarios N°1 A.U. Vilar. Buenos Aires, FADU-UBA. 1989. Pg. 6
5. Feal, Norberto. Maestros de la arquitectura argentina. Antonio U. Vilar. Buenos Aires, Arte Gráfico Editorial Argentino. 2014. Pg.37
6. *Ibídem*
7. Glusberg, Jorge. Breve historia de la arquitectura argentina – Volume 1. Buenos Aires, Claridad, 1991. Pg. 241
8. Scarone, Mabel M. Antonio U. Vilar. Buenos Aires, Instituto de Arte Americano, 1972. Pág. 32
9. Arquitectura contemporánea - Carta del Ing. Antonio U. Vilar. In: Revista Nuestra Arquitectura. Agosto 1931. Pg. 19
10. Diccionario de Arquitectura Clarín. Pg. 156
11. Spinadel, Laura P. Serie Itinerarios N°1 A.U. Vilar. Buenos Aires, FADU-UBA. 1989. Pg. 37
12. Vilar, Antonio U. Algo sobre las casas de veraneo en Mar del Plata. In: Revista Nuestra Arquitectura. Mayo 1943. Pg. 240
13. *Ibidem*. Pg. 241
14. Feal, Norberto. Maestros de la arquitectura argentina. Antonio Vilar. Buenos Aires, Arte Gráfico Editorial Argentino, 2014. Pg.97
15. Frampton, Kenneth. Ocho puentes de arquitecto. En: Santiago Calatrava 1983–1996. AV Monografías. Arquitectura Viva. Madrid, 1996
16. Spinadel, Laura P. Serie Itinerarios N°1 A.U. Vilar. Buenos Aires, FADU-UBA. 1989. Pg. 18

For Casa de España photographs visit:

<http://architecturefilles.blogspot.com/search/label/Antonio%20Vilar>

NOTAS

1. Barrow, Reginald H. Los Romanos. México, Fondo de Cultura Económica, 1956. Pág. 11 y 118
2. Pelli, César. Observaciones sobre la arquitectura. Buenos Aires, Infinito, 2000
3. Scarone, Mabel M. Antonio U. Vilar. Buenos Aires, Instituto de Arte Americano, 1972. Pág. 29
4. Spinadel, Laura P. Serie Itinerarios N°1 A.U. Vilar. Buenos Aires, FADU-UBA, 1989. Pág. 6
5. Feal, Norberto. Maestros de la arquitectura argentina. Antonio U. Vilar. Buenos Aires. Arte Gráfico Editorial Argentino. 2014. Pag.37
6. Ibídem
7. Glusberg, Jorge. Breve historia de la arquitectura argentina – Tomo 1. Buenos Aires, Claridad, 1991. Pág. 241
8. Scarone, Mabel M. Antonio U. Vilar. Buenos Aires, Instituto de Arte Americano, 1972. Pág. 32
9. Arquitectura contemporánea - Carta del Ing. Antonio U. Vilar. En: Revista Nuestra Arquitectura. Agosto 1931. Pág. 19
10. Diccionario de Arquitectura Clarín. Pág. 156
11. Spinadel, Laura P. Serie Itinerarios N°1 A.U. Vilar. Buenos Aires, FADU-UBA. 1989. Pág. 37
12. Vilar, Antonio U. Algo sobre las casas de veraneo en Mar del Plata. En: Revista Nuestra Arquitectura. Mayo 1943. Pág. 240
13. Ibidem. Pág. 241
14. Feal, Norberto. Maestros de la arquitectura argentina. Antonio Vilar. Buenos Aires. Arte Gráfico Editorial Argentino. 2014. Pag.97
15. Frampton, Kenneth. Ocho puentes de arquitecto. En: Santiago Calatrava 1983 – 1996. AV Monografías. Arquitectura Viva. Madrid. 1996
16. Spinadel, Laura P. Serie Itinerarios N°1 A.U. Vilar. Buenos Aires, FADU-UBA. 1989. Pág. 18

Para fotos de Casa de España, visitar:

<http://architecturefilles.blogspot.com/search/label/Antonio%20Vilar>

Antonio U. Vilar and Cultural Heritage: anticipation and validity

Carolina Quiroga

Antonio Ubaldo Vilar has bequeathed not only a valuable work that expresses the new concepts, procedures and technology of the ideas of the Modern Movement, but also a vision of architecture which is considered to be a breakthrough in the field of the assessment of what is nowadays called cultural heritage. Although Vilar did not specifically theorise on that field, some publications, his work and, fundamentally the social and ethical sense that sustained his professional work, evidence his commitment to enhance the landscape, the local architectural traditions and the different expressions of intangible cultural heritage.

In January 1943 the Automóvil Club Argentino project was published in the Journal *Nuestra Arquitectura*. It consisted in a territorial-scale plan that promoted communications and the development of tourism by car. All the parts of this project -buildings, equipment, signage, and graphics- were planned following an integral design concept. Most likely, the presentation of this work gives testimony of Vilar's most precise and concrete approach to the heritage dimension.

Vilar states that *"If the typical character of the buildings, customs and culture of the provinces is lost, the country will lose a lot as well ... and we have to save that heritage in any possible way because of its national value."* He sums up the spirit of the project when he expresses: *"The noblest purpose of ACA, together with YPF and the Federal Highway Administration is to foster the knowledge and love of "our land" and the rest will just come...., God willing."* These words prove he considered that not only material goods were valuable but also that intangible dimension that builds the identity of a place. Besides, he expresses that knowledge is an essential tool to make a commitment and to care about the heritage, and that it is this understanding-assessment combination that naturally leads to future care and maintenance actions.

With an approach that was innovative at that time, ACA's idea understands tourism as a means of fostering knowledge. On the one hand, the network makes it possible to get to know and appreciate the diversity of landscapes, communities and architectures that constitute the Argentine territory. On the other hand, Vilar states that travelling around the country also allows a critical reflection on the needs and social emergencies such as poverty, malnutrition and lack of basic infrastructure such as water. In this respect, a fundamental concept of the project is that large petrol stations in large towns support the financially negative maintenance of the stations of the poorest areas not only because of the distances required for refuelling but as a strategy to boost economic development and inclusion of every single area of the country.

Although tourism is a synergy factor, Vilar also warns of its negative effects, *"this wrongly valued material progress often sweeps away many good, beautiful and useful things that cannot be redone and that could only be replaced with others, if there is awareness of those lost qualities and the intention to do it with a spiritual and intellectual culture, which is rarely found in the political environments that handle building-related issues in the provinces (similar to what happens here in Buenos Aires,... and sometimes abroad ...)*. For that reason, he proposes the creation of a National Commission that, with a technical approach, can provide advice *"to save or conserve valuable relics, the native and traditional character, smart and useful building standards and a thousand other things ..."*

Another issue introduced by Vilar is the tour guide as a pioneering key element in the spreading of both tangible and intangible cultural heritage. He defines the tour guide as *"an essential contribution to acquire concrete knowledge of our country, and I hope that the tour*

Antonio U. Vilar y el patrimonio cultural: anticipación y vigencia

Carolina Quiroga

Antonio Ubaldo Vilar ha legado una valiosa obra que expresa los nuevos conceptos, procedimientos y tecnología de las ideas del Movimiento Moderno, pero también una visión de la arquitectura absolutamente de avanzada en términos de valoración de lo que hoy denominamos patrimonio cultural. Si bien Vilar no generó una producción teórica específica al respecto, algunas publicaciones, su obra construida y fundamentalmente el sentido social y ético con que sustentó su ejercicio profesional, dan cuenta de una actitud de compromiso por poner en valor el paisaje, las tradiciones arquitectónicas locales y las diferentes expresiones del patrimonio cultural inmaterial.

En enero del 1943 es publicado en la Revista Nuestra Arquitectura el proyecto del Automóvil Club Argentino: un plan a escala territorial que promovía las comunicaciones y el desarrollo del turismo a través del automóvil. Todas las partes -edificios, equipamiento, señalización, gráfica- fueron pensadas con un concepto de diseño integral. Probablemente, la presentación que él mismo hace de esta obra constituya uno de los testimonios más precisos y concretos de la aproximación de Vilar a la dimensión patrimonial.

Vilar señala que *"Si se pierde el carácter típico de las construcciones, costumbres y cultura del interior, el país perderá mucho... y eso hay que tratar de salvarlo por cualquier medio porque es un valor Nacional."* Y sintetiza el espíritu del proyecto considerando que *"La más noble finalidad del ACA, colaborando con YPF y con la Dirección Nacional de Vialidad es propender al conocimiento y al amor de "nuestra tierra" y lo demás vendrá solo....si Dios quiere."* Esto da cuenta que considera como valioso no sólo los bienes materiales sino también aquella dimensión intangible que construye la identidad de un lugar. Asimismo, que el conocer es el instrumento indispensable para adquirir un compromiso y un afecto con la herencia y que esta conjunción entendimiento-valoración naturalmente deviene en futuras acciones de cuidado y mantenimiento.

Con un planteo innovador en su momento, la idea del ACA entiende al turismo como uno de estos medios de conocimiento. Por una parte, la red permite adentrarse en la diversidad de paisajes, comunidades y arquitecturas que componen el territorio Argentino para poder apreciarlas. Por otra parte, Vilar señala que el hecho de andar el país también posibilita una reflexión crítica acerca de las necesidades y urgencias sociales como la pobreza, la desnutrición y la carencia de infraestructuras básicas como el agua. En este sentido, un concepto fundamental del plan es que las grandes estaciones de los centros poblados respaldan el mantenimiento financieramente negativo de las estaciones de las áreas más pobres. Esto no sólo por las distancias requeridas para el abastecimiento de combustible sino como una estrategia para impulsar el desarrollo económico y la inclusión de estas zonas del país.

Si bien el turismo es un factor de sinergia, Vilar también advierte sus efectos negativos: *"este progreso material erróneamente apreciado arrasa a menudo con muchas cosas buenas, bellas y útiles que no pueden volverse a hacer y sólo podrían reemplazarse con otras, conscientes de aquellas cualidades perdidas y encaradas con una cultura espiritual e intelectual que rara vez se encuentra en los ambientes políticos que manejan las cuestiones edilicias en el interior (es decir casi como aquí...y a veces en el exterior...)"*. Para ello propone la creación de una Comisión Nacional que con un enfoque técnico pueda asesorar *"para salvar o conservar las reliquias valiosas, el carácter autóctono y tradicional, las normas constructivas inteligentes y útiles y mil otras cosas..."*.

Otro tema que introduce Vilar es la guía de turismo, un elemento pionero en materia de difusión del patrimonio cultural tanto material como intangible. La define como un *"aporte*

guide can be complemented with an entertaining collection of interesting and lively anecdotes, references of historic events and regional festivities, typical industries, folklore, etc., characteristics that constitute provincial life and factors to assess its character and tradition.” (VILAR, 1943)

In order to understand the innovative nature of Antonio Vilar's ideas it is necessary to contextualize them in the evolution of the theoretical, instrumental and operational corpus on assessment and heritage intervention. His work took place mainly between the 30s and the 60s. The Venice Charter, which was drafted in 1964, was the founding document in the international conservation doctrine and it expands the idea of heritage as a monument or an exceptional but insulated object and introduces the value of the context and of modest architectures. Afterwards, notions such as cultural landscape (World Cultural and Natural Heritage Convention UNESCO, 1972), intangible cultural heritage (Convention for the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage, UNESCO, 2003) will arise.

The relationship between *heritage and tourism* was addressed in the Norms of Quito (1967), a document that underlines the importance of the heritage assets as factors of social and economic development, or the International Cultural Tourism Charter (ICOMOS) in 1999, which introduced the need for a sustainable management of tourism-related places. Similarly, the Charter for Sustainable Tourism (OTM) (1995) states that "*tourism development should be based on sustainability criteria, i.e. it must be ecologically bearable in the long term, economically viable, and ethically and socially equitable for local communities.*" (The Charter for Sustainable Tourism, 1995)

The importance of creating national bodies linked to heritage to which Vilar made reference in 1943 is contemporary with the creation of the National Commission of Museums and Historic Sites in 1940. But the expansion of these institutions and other academic and professional areas related to the topic will take place years later. For example, the Argentine Committee of ICOMOS- International Council on Monuments and Sites- was created in 1973, i.e. three decades after Vilar's proposal.



Arquitectura contemporánea y pre-existencia. Edificio de Renta Tipo (1934) y Casa Vilar en San Isidro (1937) / Contemporary architecture and pre-existence. Rental Building Type (1934) and Vilar House in San Isidro (1939) (fotos / photos: Carolina Quiroga 2015 (fig.1), 2013 (fig.2))

indispensable para obtener un conocimiento concreto sobre nuestro país y ojalá que esa guía pueda complementarse con una amena recopilación de interesantísimas y pintorescas anécdotas, referencias históricas y de festividades regionales, industrias típicas, folklore, etc. de que está llena la vida provinciana y que son factores para apreciar su carácter y tradición." (VILAR, 1943)

Para comprender el carácter innovador de estas ideas de Antonio Vilar es necesario contextualizarlas en relación a la evolución del corpus teórico, instrumental y operacional en materia de valoración e intervención patrimonial. Su obra se desarrolla primordialmente entre la década del 30 y el 60. La Carta de Venecia fue redactada en 1964, siendo el documento fundante en la doctrina de la conservación a nivel internacional: supera la idea de patrimonio como monumento u objeto excepcional y aislado para introducir el valor del contexto y las arquitecturas modestas. Posteriormente, surgen nociones como *paisaje cultural* (Convención del Patrimonio Mundial, Cultural y Natural UNESCO, 1972), *patrimonio cultural inmaterial* (Convención para la Salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial, UNESCO, 2003).

La relación entre *patrimonio* y *turismo* fue abordada en las Normas de Quito en 1967, documento que subraya la importancia de los bienes patrimoniales como factores de desarrollo social y económico o la Carta Internacional sobre Turismo Cultural (ICOMOS) de 1999 que introduce la necesidad de una gestión sostenible de los sitios asociados al turismo. Del mismo modo, la Carta del Turismo Sostenible (OTM) en 1995 señala que *"el desarrollo turístico deberá fundamentarse sobre criterios de sostenibilidad, es decir, ha de ser soportable ecológicamente a largo plazo, viable económicamente y equitativo desde una perspectiva ética y social para las comunidades locales."* (Carta del Turismo Sostenible, 1995)

La importancia de crear organismos nacionales vinculados al patrimonio que Vilar expresa en 1943 es contemporánea con la fundación de la Comisión Nacional de Museos y Lugares Históricos en 1940. Pero la expansión de estas instituciones y otros espacios académicos y profesionales relacionados con el tema vendrán mucho tiempo después. Por ejemplo, el Comité Argentino de ICOMOS -Consejo Internacional de Monumentos y Sitios- inicia su funcionamiento en 1973, es decir a tres décadas de la propuesta de Vilar.



Contemporary architecture and pre-existence is another significant aspect of heritage conservation. The criteria used in the 19th century -*archaeological restoration* (Stern, Valadier), *stylistic restoration* (Viollet-le-Duc), *romantic restoration* (Ruskin, Morris) - incorporated guiding principles on intervention that emphasised *historic* (Beltrami), *scientific* (Giovanonni) and *critical* (Boito, Brandi, Philippot) accuracy, and conceived heritage intervention as the specific action on a building. These concepts expanded their scope to aspects such as how to design a new building in urban or rural foregoing facts: differentiation and appropriate procedures of articulation between what is new and what already existed. Then a new paradigm arises "*Since the new buildings of today will be the heritage of tomorrow, every effort must be made to ensure that contemporary architecture is of a high quality.*" (The Declaration of Amsterdam, 1975)

As regards these project challenges that emerge from the concept of operating with the meaning of the past, Vilar states that "*The ancient works that we call classical are the ones that used to represent the epitome of three values: " technical perfection ", " good sense of conception "and" faithful interpretation of the spiritual state of that period."* "*The artistic value has resulted from these three values, driven by an exceptional spirit. (The exceptional spirit that always stands out in any human group).*" And he adds that "*Tradition cannot be just a respectful instinct, for our ancestors' healthy effort, it must serve as motivation, example, milestone, but never as voluntary accomplice to invalidate the wonderful effort of an era like ours ...*" (VILAR, 1931)

The importance of knowing and spreading as tools to appreciate the cultural heritage, the inherited architecture as a non-renewable resource and the institutional obligation to generate protection and conservation instruments, sketching inspired in tradition and the potential of contemporary architecture to face the social and technological challenges of his time are debates which still have profound validity and that are also part of the inspiring and radiant message that Antonio Vilar has left us.

NOTES

- The Venice Charter. International Charter for the Conservation and Restoration of Monuments and Sites. Second International Congress of Architects and Technicians of Historic Monuments. Venice, May 25 to 31, 1964
- Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage. UNESCO. Paris, October 17, 2003
- The Declaration of Amsterdam. Council of Europe. Amsterdam, 21 to 25 October, 1975
- The Charter for Sustainable Tourism. World Conference on Sustainable Tourism. OTM. Lanzarote, April, 1995
- International Cultural Tourism Charter. Managing Tourism at Places of Heritage Significance. ICOMOS (International Council on Monuments and Sites) 12th General Assembly in Mexico, October, 1999
- VILAR Antonio, Contemporary Architecture. Buenos Aires, Nuestra Arquitectura, August, 1931
- Vilar Antonio. National Tourism and the Work of the Automóvil Club Argentino. Buenos Aires, Nuestra Arquitectura, January, 1943

Arquitectura contemporánea y preexistencia es otro aspecto sustancial en la conservación del patrimonio. Los criterios del siglo 19 -*restauración arqueológica* (Stern, Valadier), *restauración estilística* (Viollet-Le- Duc), *restauración romántica* (Ruskin, Morris)- fueron incorporando principios que orientaban la intervención acentuando el *rigor histórico* (Beltrami), *científico* (Giovanonni) y *crítico* (Boito, Brandi, Philippot), en general entendiendo la intervención patrimonial como la acción específica sobre un edificio. Estos conceptos fueron expandiendo su alcance al como diseñar una obra nueva en hechos urbanos o rurales precedentes: diferenciación y formas de articulación apropiadas entre nuevo y existente. Y surge un nuevo paradigma: "*dado que la arquitectura de hoy será el patrimonio de mañana, deben hacerse todos los esfuerzos para que la arquitectura contemporánea sea de alta calidad*" (Declaración de Amsterdam, 1975)

Acerca de estos retos proyectuales emergentes del operar con el significado del pasado, Vilar expone que "*Las obras antiguas que llamamos clásicas, son las que con relación a una época han representado el sumum de estos tres valores: "perfección técnica", "buen sentido de la concepción" y "fiel interpretación del estado espiritual de esa misma época". El valor artístico ha resultado de estos tres, manejados por un espíritu excepcional. (El espíritu excepcional que se destaca siempre en cualquier agrupación humana).*" Y también que "*La tradición no puede ser más que un instinto respetuoso, por el sano esfuerzo de nuestros antecesores; debe servirnos de estímulo, de ejemplo, de jalón, pero nunca de cómplice voluntario para anular el esfuerzo maravilloso de una época como la nuestra...*" (VILAR, 1931)

Conocer y difundir como herramientas para apreciar el patrimonio cultural, la arquitectura heredada como recurso no renovable y la responsabilidad institucional para generar instrumentos de protección y conservación, la inspiración proyectual en la tradición y el potencial de la arquitectura contemporánea para asumir los desafíos sociales y tecnológicos de su época, son debates de una profunda vigencia que también forman parte del mensaje inspirador e irradiante que nos ha dejado Antonio Vilar.

NOTAS

- Carta de Venecia. Carta Internacional sobre la Conservación y la Restauración de los Monumentos y los Sitios. Segundo Congreso de Arquitectos y Técnicos de Monumentos Históricos. Venecia, Mayo 25 al 31 de 1964
- Convención para la Salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial. UNESCO. Paris, Octubre 17 de 2003
- Declaración de Ámsterdam. Consejo de Europa. Amsterdam, Octubre 21 al 25 de 1975
- Carta del Turismo Sostenible. Conferencia Mundial del Turismo Sostenible. OTM . Lanzarote, Abril de 1995
- Carta Internacional sobre Turismo Cultural. La Gestión del Turismo en los sitios con Patrimonio Significativo. ICOMOS (Consejo Internacional de Monumentos y Sitios) 12ª Asamblea General en México, Octubre de 1999
- VILAR Antonio, *Arquitectura Contemporánea*. Buenos Aires, Nuestra Arquitectura, Agosto de 1931
- VILAR, Antonio. *El Turismo Nacional y la Obra del Automóvil Club Argentino*. Buenos Aires, Nuestra Arquitectura, Enero de 1943

Antonio U. Vilar: Buenos Aires and the sociocultural context of his period

Federica Ciarcía

“Bristling with towers, the city proclaims in its height the vigour of its people. It has already the grey crown of great cities, grey with smoke – cast with clouds of grey -, like London, like Paris, as are gigantic cities in the world; that smoke that sifts even over shanty towns, shaken also by the characteristic dynamism of porteño people”

Caras y Caretas magazine, October, 1930

The changes in the first decades of the 20th century in Argentinian society, caused by the economic, productive and technological transformations, constitute the framework in which the architectural avant-garde and modern project would emerge.

After the yellow fever epidemic that struck Buenos Aires for the first time in 1871, the city experienced an urban explosion that lasted from 1880 until 1930. Characterized by an important European mass immigration, it became the basis of the revolution of the urban culture with effects on morphology and typological structure. Buenos Aires transformed into a cosmopolitan city from the point of view of its population and founded the basis for a modern metropolis.

Greater mobility encouraged a more dynamic approach to neighbourhoods' central areas⁽¹⁾ with speed and communication based on the role of the new century. In the first decades the city became the object of analysis, experimentation and a stage where economic forces were to concentrate. The intensive exploitation of the central areas sees the creation of new boundaries of a city that moves towards the pampas. Until 1930 there had been a concentration of apartments around Plaza de Mayo due to the strong demand of manual labour as a source of work. At the same time, the lack of adequate infrastructure determined a rapid deterioration in the quality of life and the creating of the *conventillo* structure, a rental housing resource in which new immigrants settled.

In this socioeconomic context, since the late '20s, European principles of the Modern Movement began to root in Buenos Aires. These were fuelled by the need to breaking with Neoclassical academicism, in order to reflect the demands of the new century and those of a city in constant expansion. It would also be important Le Corbusier's visit in October 1929, with his ten lectures on Modern ideas⁽²⁾. Another meaningful reason was the change in views regarding the role of housing, which was first transformed into an industrial product and an object of consumption. Modernization processes lead to standardization, loss of decorations, a search for simple and abstract forms, and the application of new construction technologies. The coming years witnessed the transformation of the urban landscape, that began to be characterized by numerous high-rise buildings such as the construction of the Kavanagh building in 1936 (Sánchez, Lagos and de la Torre), which was particularly relevant. Also in 1936 the construction of the Obelisk by Alberto Prebisch marked the beginning of a new era, that of the city facing modernity.

With the growth process of the city, the value of urban land in central areas increased, decreasing in the number of vacant premises of large dimensions. Those were the origins of a certain neoliberal architecture characterized for the emergence of a building morphology bound to the existing parcelling and leading to the verticalization of urban image. The city grows and settles its horizon, transforming the memory of the already distant colony. The facades begin to have a greater role in the city, as a metaphor of a new emerging class, and the contrast between modern and academic, illusionary and real facades grows.

Antonio Ubaldo Vilar: Buenos Aires y el contexto sociocultural de su época

Federica Ciarcía

“Erizada de torres, la ciudad proclama en la altura el vigor de un pueblo. Ya tiene la corona gris de las grandes metrópolis, gris de humo- fundido con gris de nubes-, como Londres, como París, como la gigantescas urbes del mundo; ese humo que se cierne hasta sobre las barriadas, sacudidas también por el dinamismo característico del pueblo porteño.”

Revista Caras y Caretas, octubre de 1930

Los cambios de la sociedad Argentina de las primeras décadas del siglo 20, causadas por las transformaciones económicas, productivas y tecnológicas, constituyen el marco en que se desarrollan las vanguardias arquitectónicas y el proyecto moderno.

Después de la epidemia de fiebre amarilla que golpeó Buenos Aires por primera vez en el 1871, la ciudad vivió una explosión urbana que comenzó a partir del 1880 y se extendería hasta 1930. Este desarrollo estuvo caracterizado por una importante masa inmigratoria europea, que fue la causa de la revolución de su cultura urbana con efectos sobre la morfología y estructura tipológica. Buenos Aires se transforma en una ciudad cosmopolita desde el punto de vista de su población y funda las bases para una metrópolis moderna.

La movilidad asume un rol más dinámico que causa el acercamiento de los barrios a las áreas centrales⁽¹⁾ con velocidad y comunicación en base al nuevo siglo. En las primeras décadas la ciudad se convierte en objeto de análisis, de experimentación y en el escenario donde se concentran las fuerzas económicas. La intensa explotación del centro ve la realización de nuevas fronteras de una ciudad que se desplaza hacia la pampa. Hasta 1930 se observa una concentración de viviendas en los alrededores de Plaza de Mayo por la fuerte demanda de mano de obra como fuente de trabajo. Al mismo tiempo, la ausencia de una infraestructura adecuada determinó un rápido deterioro de la calidad de vida y de la formación del conventillo, como vivienda de arriendo en la cual se instalan los inmigrantes recién llegados.

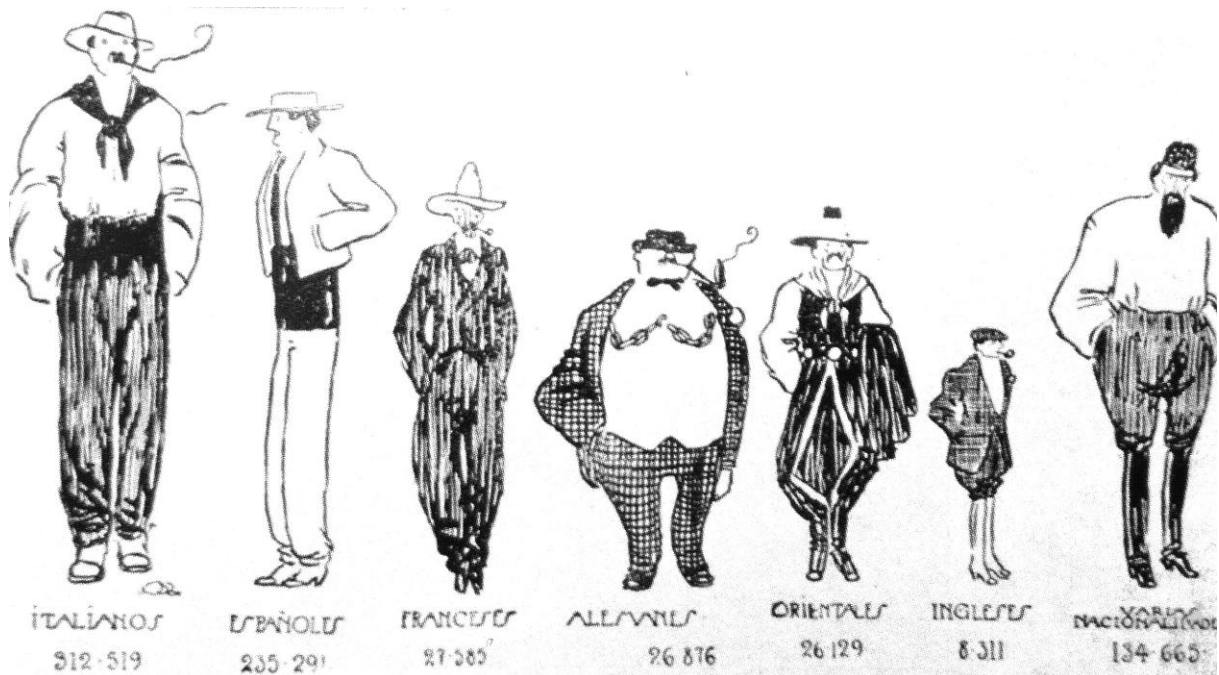
En este contexto socioeconómico, a partir de finales de los años '20, en Buenos Aires empiezan a radicarse los principios europeos del Movimiento Moderno. Una de las causas principales fue la necesidad de romper con el academicismo neoclásico para que la arquitectura refleje las exigencias del nuevo siglo de una ciudad en constante expansión. Asimismo, sería importante la visita en octubre de 1929 de Le Corbusier con sus diez conferencias sobre las ideas modernas⁽²⁾. Otra causa significativa fue el cambio de visión del rol de la vivienda, que por primera vez se transforma en un producto industrial y objeto de consumo. Los procesos de modernización llevan a una estandarización, la pérdida de decoración, la búsqueda de formas simples y abstractas, y la aplicación de nuevas tecnologías constructivas. En los mismos años vemos la transformación del paisaje urbano que empieza a caracterizarse por numerosos edificios en altura, entre los cuales, en 1936 y particularmente relevante, fue la edificación del Kavanagh de Sánchez, Lagos y de la Torre. También en el 1936 la construcción del Obelisco por Alberto Prebisch representa de forma definitiva el comienzo de una nueva época y la posición de una ciudad que mira hacia la modernidad.

Con el proceso de crecimiento urbano empieza a aumentar el valor del suelo en las áreas centrales, produciéndose la disminución del número de predios de grandes dimensiones vacantes. Esto es el origen de una arquitectura neoliberal determinada por la emergencia de

Changes in the *rioplatense* society and the building of a cultural and linguistic identity are born from the melting pot of Creole culture. In his works of the 20's, the artist Xul Solar⁽³⁾ expressed this mixture between European modernity and *rioplatense* features, traditional and innovative spirits, Creole and *avant-garde*. Buenos Aires thus becomes the Latin American scenario of eclecticism.

Modernity summoned the convergence of a lost past and a restful future. The city develops a native culture that is the basis of the phenomena that characterize Argentinean modernity: the concept of neighbourhood and historical itineraries of Buenos Aires with its mythological foundations. Thus begins the search for meaning and role of the suburbs that for some represent a geographic boundary and for others contains a social significance with a consideration of the marginalized and dispossessed.

At the same time, a number of socio-cultural transformations were promoted by technological innovations of the urban life of the time, such as the addition of electricity to enlighten the city and the institution of new forms of transportation such as the tram, and since 1931, buses. Buenos Aires begins to live at an unprecedented rate. "*The experience of the speed and experience of light model a new cast of images and perceptions*", said Beatriz Sarlo⁽⁴⁾. The changes are projected over the entire field of cultural and aesthetic facts generating new media such as the incorporation of film and modernization of the characteristic products of journalism. The new codes of visual communication were a significant part of the transformation of modern urban landscape. For the first time, architecture begins to be understood as a transformative element of lifestyles, and seeks to answer the social problems of habitat. In 1939, under the initiative of Beterbide and Vautier, the First Pan-American Congress for Popular Tenement is held, allowing the promotion of new prefabricated technological systems.



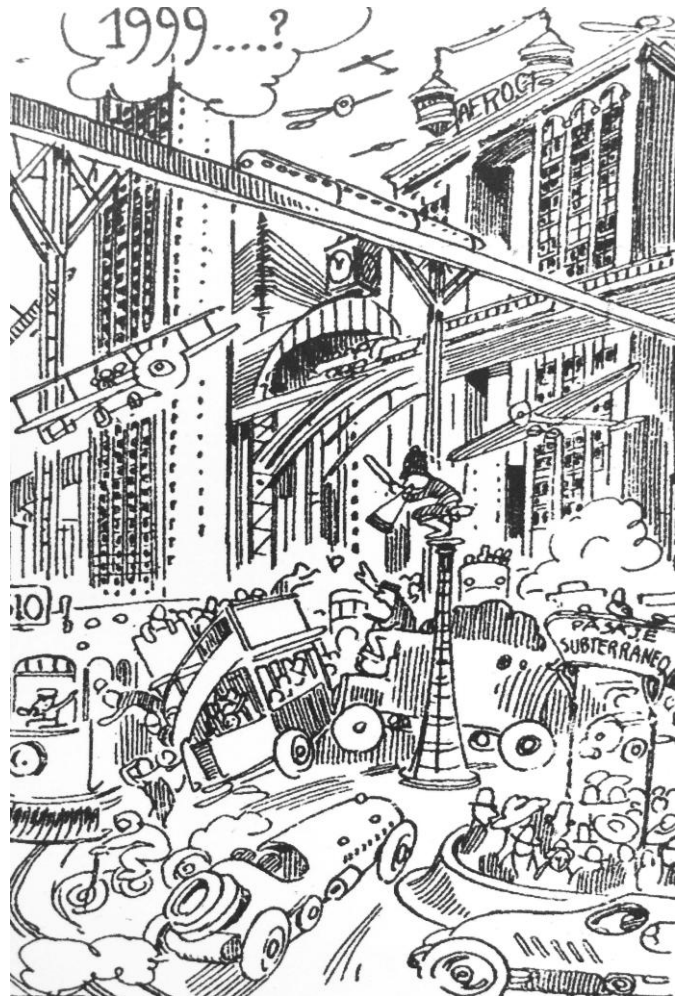
Desarrollo de las colectividades extranjeras, que forman el núcleo de Buenos Aires. Reproducido de: Devoto Fernando, Madero Marta, Historia de la vida privada en la Argentina, en "La Argentina entre multitudes y soledades. De los años treinta a la actualidad.", tomo n.3, Buenos Aires, Taurus, 1999 / Foreign communities development in Buenos Aires. Reproduced from Devoto Fernando, Madero Marta, Historia de la vida privada en la Argentina, en "La Argentina entre multitudes y soledades. De los años treinta a la actualidad.", volumen 3, Buenos Aires, Taurus, 1999

una morfología edilicia vinculada al parcelamiento preexistente y que lleva a la verticalización de la imagen urbana. Así, surge una ciudad que crece, que va marcando el horizonte y transformando la memoria de la lejana colonia. Comienza a tener mayor relevancia el rol de la fachada en el paisaje como metáfora de una nueva clase emergente y crece un fuerte contraste entre fachada moderna y académica, ilusión y realidad.

Los cambios de la sociedad rioplatense y la construcción de una identidad cultural y lingüística nacen de la fusión de la inmigración con la cultura criolla. El artista plástico Xul Solar⁽³⁾ expresa en sus obras de los años '20 esta mezcla entre modernidad europea y características rioplatenses, tradicionalistas y de espíritu renovador, criollismo y vanguardia. Buenos Aires se transforma así en el escenario latinoamericano del eclecticismo.

La modernidad, por un lado era la expresión de un pasado perdido, por el otro de un futuro reparador. La ciudad desarrolla una cultura autóctona y es la base de los fenómenos que caracterizan la modernidad argentina: el concepto de "barrialismo" y los itinerarios históricos de Buenos Aires con sus fundaciones mitológicas. Empieza la búsqueda del significado y rol del suburbio que para unos representa un límite geográfico y para otros, social con la reflexión sobre los marginados y desheredados.

Del mismo modo, una serie de transformaciones socioculturales fueron promovidas por innovaciones tecnológicas de la vida urbana de la época, como la incorporación de la electricidad para la iluminación de la ciudad y la institución de nuevas formas de transporte como el tranvía y a partir del 1931 de los colectivos.



"Como cambian los tiempos", Revista Caras y Caretas / Caras y Caretas magazine, 1913

It is within this general context that Antonio U. Vilar found his productive space, from an early phase that was defined by J. Liernur as Neo-colonial, until his adhesion to the Modern Movement.

In 1930, the Central Society of Architects published an issue of the *Revista de Arquitectura* dedicated to the phenomenon of new trends, stating the rupture with the Neo-colonial experience, of which Alejandro Bustillo and his house for Victoria Ocampo were models.

Antonio Vilar⁽⁵⁾ hence entered his rationalist phase, attaching to modern European principles rather than to those that were being developed in the country, where the buildings were transformed into silent objects unrelated to their context, and finding for the first time an interior-exterior relationship.

In the face of a near European crisis, and with Argentina crossing the threshold of change with Yrigoyen's *coup d'état*, Vilar found a middle ground to his expressions within the changes of a new, cosmopolitan society and a country filled with regionalisms, with a landscape and a territory that had always greatly characterized and influenced his work.

Vilar was the architect of the first urban Argentinian society, if it can be thus said, and his work attempts to respond to its new demands. On the one hand, there was a cosmopolitan society, with an important degree of social segmentation. On the other, architecture was focused on the development of high rise buildings and the introduction of innovative materials allowed sound constructive experimentation. Vilar was the architect that dialogued between conservative and futuristic periods, between city and territory, between high rise buildings and constructive details, between an elitist society, and one which still looked to resolve social housing⁽⁶⁾.

NOTES AND BIBLIOGRAPHIC REFERENCES:

1. James Scobie, *Buenos Aires del Centro a los Barrios*, ed. Solar - Hachette, Buenos Aires
2. Jorge Francisco Liernur, *Arquitectura en la Argentina del siglo XX. La Construcción de la modernidad*, Fondo Nacional de las Artes, Buenos Aires, 2001
3. Alfredo Rubione, *Xul Solar: utopía y vanguardia*, en "Punto de Vista", n.29, Buenos Aires, abril 1987
4. Beatriz Sarlo, *Una modernidad periférica, Buenos Aires 1920 y 1930*, ed. Nueva visión, Buenos Aires, 1988
5. Antonio Ubaldo Vilar, *Arquitectura Contemporánea*, en "Revista de Arquitectura", Buenos Aires, agosto 1931
6. Antonio Ubaldo Vilar, *La arquitectura contemporánea en el campo*, en "Revista Nuestra Arquitectura, Buenos Aires, febrero 1933

Buenos Aires empieza a vivir a una velocidad sin precedentes. “*La experiencia de la velocidad y la experiencia de la luz modelan un nuevo elenco de imágenes y percepciones*”, afirma Beatriz Sarlo⁽⁴⁾. Los cambios se proyectan sobre la totalidad del campo de los hechos culturales y estéticos generando nuevos medios como el surgimiento del cine y la modernización de los productos característicos del periodismo.

Los nuevos códigos de comunicación visual fueron parte significativa de la transformación del paisaje moderno urbano. Por primera vez la arquitectura empieza a ser entendida como elemento transformador de formas de vida y busca respuesta a la problemática social del hábitat. En 1939 por iniciativa de Beretebide y Vautier se realiza el Primer Congreso Panamericano de Vivienda Popular que permite la promoción de nuevos sistemas tecnológicos prefabricados.

En este contexto general, Antonio U. Vilar encontró su espacio productivo, pasando de una primera fase definida por J. Liernur como Neocolonial hasta la adhesión al Movimiento Moderno.

En 1930 la Sociedad Central de Arquitectos publicó un número de la Revista de Arquitectura dedicado al fenómeno de las nuevas tendencias, y esta fue la fecha de ruptura con la experiencia neocolonial, de la cual Alejandro Bustillo y la casa para Victoria Ocampo, fueron el principal ejemplo.

Antonio Vilar⁽⁵⁾ entró en su fase racionalista, acercándose más a los principios modernos europeos que a los que se estaban desarrollando en el territorio nacional donde las obras se transformaban en edificios mudos sin relación con su contexto, encontrando por primera vez una relación interior-exterior.

Frente a una Europa próxima a la crisis y a una Argentina que cruzaba el culmine del cambio, con el golpe de estado de Yrigoyen, Vilar encontró un punto intermedio de expresión entre los cambios de la nueva sociedad cosmopolita y de un país que con sus regionalismos, con un paisaje y un territorio que siempre lo caracterizaron e influenciaron de manera muy evidente en sus obras.

Vilar fue el arquitecto de la primera sociedad urbana Argentina, si así se puede definir, y sus obras tratan de responder a las nuevas exigencias. Por una parte, a un público cosmopolita y con una importante división social. Por otra parte, una arquitectura focalizada al desarrollo de edificios en altura y a la introducción de materiales innovadores, aspectos que permiten una fuerte experimentación constructiva. Vilar fue el arquitecto del diálogo, entre un periodo conservador y uno futurista, entre la ciudad y el territorio, entre los edificios en altura y los detalles constructivos, entre una sociedad elitista y una que todavía esperaba solucionar el tema de la vivienda social⁽⁶⁾.

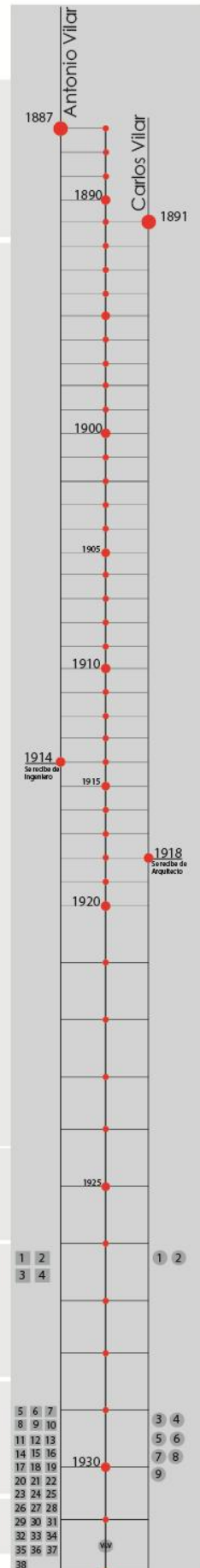
NOTAS Y CITAS BIBLIOGRÁFICAS:

1. James Scobie, *Buenos Aires del Centro a los Barrios*, ed. Solar - Hachette, Buenos Aires
2. Jorge Francisco Liernur, *Arquitectura en la Argentina del siglo XX. La Construcción de la modernidad*, Fondo Nacional de las Artes, Buenos Aires, 2001
3. Alfredo Rubione, *Xul Solar: utopía y vanguardia*, en “Punto de Vista”, n.29, Buenos Aires, abril 1987
4. Beatriz Sarlo, *Una modernidad periférica, Buenos Aires 1920 y 1930*, ed. Nueva visión, Buenos Aires, 1988
5. Antonio Ubaldo Vilar, *Arquitectura Contemporánea*, en “Revista de Arquitectura”, Buenos Aires, agosto 1931
6. Antonio Ubaldo Vilar, *La arquitectura contemporánea en el campo*, en “Revista Nuestra Arquitectura”, Buenos Aires, febrero 1933

Obras y proyectos / Works

Christopher Jones - Alan Jones

- 1 Residencia Dorrego 2480. Dorrego 2480, ciudad de Buenos Aires
 - 2 Casa de renta Diagonal 80 n° 1012. Diagonal 80 n° 1012, La Plata (con Juan Urrutia)
 - 3 Casa de España .Calle 6 n° 1030, La Plata (con Juan Urrutia)
 - 4 Casa Vilar, aplicación y reforma. Falucho 844, Mar del Plata (proyecto original: Alula Baldassarini)
 - 5 Edificio Ugarteche 3370. Ugarteche 3370, ciudad de Buenos Aires
 - 7 Edificio Callao y Libertador. Premio municipal de fachada. Carlos Vilar y Alfredo Villegas
 - 2 Edificio Rufino de Elizalde 2875. Actual Embajada de Arabia. Carlos Vilar y Alfredo Villegas
-
- vw Banco Popular Argentino. Florida y Presidente Peron, ciudad de Buenos Aires (con Carlos Vilar)
 - vw Edificio Córdoba 1196. Córdoba 1196, ciudad de Buenos Aires (con Carlos Vilar y Alfredo Villegas)
 - 6 Hindú Club. Pedro Echague y Entre Ríos, ciudad de Buenos Aires
 - 7 Edificio De Stefano. Entre Ríos 852, ciudad de Buenos Aires
 - 8 Edificio De Stefano. Rivadavia 3740, ciudad de Buenos Aires
 - 9 Edificio Schmidt. Peron 944, ciudad de Buenos Aires
 - 10 Edificio Rodríguez. Santa Fe 1785, ciudad de Buenos Aires
 - 11 Edificio Wigdorovitz. Esmeralda 1275, ciudad de Buenos Aires
 - 12 Edificio Castro. Viamonte 1446, ciudad de Buenos Aires
 - 13 Edificio Montorena. Pueyrredón 1846, ciudad de Buenos Aires
 - 14 Edificio Chilbroste. Constitucion 1252, ciudad de Buenos Aires
 - 15 Edificio Merlo. Piedras 713, ciudad de Buenos Aires
 - 16 Casa Ferrari. Venezuela 1318, ciudad de Buenos Aires
 - 17 Casa De Stefano. Venezuela 2620, ciudad de Buenos Aires
 - 18 Casa Fablet. Nazca 1922, ciudad de Buenos Aires
 - 19 Casa Ferrai. Santa Rosa y Madero, Olivos, provincia de Buenos Aires
 - 20 Casa Tuculet. Larrea 1069, ciudad de Buenos Aires
 - 21 Casa Singuer. Azcuenaga 252, ciudad de Buenos Aires
 - 22 Casa Goicoa. Juramento 2064, ciudad de Buenos Aires
 - 23 Casa Marchese. Pasteur 322, ciudad de Buenos Aires
 - 24 Casa Perotin. Juramento 3170, ciudad de Buenos Aires
 - 25 Casa Stevens. Urquiza 1252, Vicente López, provincia de Buenos Aires
 - 26 Casa Paniza. Edison 1555, Martínez, provincia de Buenos Aires
 - 27 Casa Von Pieschel. Espiro 325, San Isidro, provincia de Buenos Aires
 - 28 Casa Pertodano. Arcos 2070
 - 29 Espiro 52, San Isidro, provincia de Buenos Aires
 - 30 Ruben Dario 804, San Isidro, provincia de Buenos Aires
 - 31 Ricardo Guiraldes 946, San Isidro, provincia de Buenos Aires
 - 32 Pedro Goyena 1638, Martínez, provincia de Buenos Aires
 - 33 Local National Cash Register. Corrientes 1915, ciudad de Buenos Aires
 - 34 Local J.A Rosa. Corrientes 1543, ciudad de Buenos Aires
 - 35 Local Resta. Córdoba 1118, ciudad de Buenos Aires
 - 36 Local Roccatagliata. Moreno 1168, ciudad de Buenos Aires
 - 37 Local Finochietto. Córdoba 1255, ciudad de Buenos Aires
 - 38 Local Tarasido. Libertad 1056, ciudad de Buenos Aires
 - 3 Edificio Aguado 2847. Carlos Vilar y Villegas
 - 4 Residencia Unzue. Mar del Plata .Carlos Vilar y Alfredo Villegas
 - 5 Departamentos Castex 3218 .Carlos Vilar y Alfredo Villegas
 - 6 Edificio Ecuador 1250 .Carlos Vilar y Alfredo Villegas
 - 7 Edificio Agüero 2015 .Carlos Vilar y Alfredo Villegas
 - 8 Edificio Ecuador 1176 .Carlos Vilar y Alfredo Villegas
 - 9 Casa Vilar. José Hernández 527, San Isidro, provincia de Buenos
 - 39 Casa Ferrari. Uriburu y Rivadavia, Beccar, provincia de Buenos Aires
 - 40 Edificio Mokinaría. Santa Fe 1334, ciudad de Buenos Aires
 - 41 Casa Lutzeler, Ferrera 3398, Olivos, provincia de Buenos Aires
 - 42 Casa Rosenwasser. Olivos, provincia de Buenos Aires
 - 43 Casa en Vicente Lopez. Penna y Madero ,Vicente López, provincia de Buenos Aires
 - 44 Clinica de Asociacion de Socorros Mutuos de la Union Telefonica. Gaona 440, ciudad de Buenos Aires
 - 45 Consultorio de radiología y fisioterapia, ciudad de Buenos Aires
 - 46 Casa Irbarne. Uriburu y Suipacha, Beccar, provincia de Buenos Aires
 - 47 Casa de campo de Antonio Vilar. Jose C. Paz, provincia de Buenos Aires
 - 48 Edificio Nosliska Kompaniet. Florida y Marcelo T. de Alvear, ciudad de Buenos Aires
 - 49 Edificio Melian. Santa Fe y Libertad, ciudad de Buenos Aires
 - 50 Casa Petley. 14 de Julio 1664, ciudad de Buenos Aires
 - 51 Casa Finchietto. Charcas 939, ciudad de Buenos Aires
 - 52 Casa Wiltshire. San Isidro, provincia de Buenos Aires
 - 53 Edificio Libertador 1028/1082/1146, ciudad de Buenos Aire
 - 54 Edificio Warschaver. Ugarteche y Callao, ciudad de Buenos Aires
 - 55 Edificio Julio A. Rosa. Levenne y Pueyrredon, ciudad de Buenos Aires



El patrimonio arquitectónico del siglo 20 en Buenos Aires: el legado Vilar

56 Casa, local y departamentos Fablet. Independencia y 9 de Julio, Mar del Plata provincia de Buenos Aires	39 40		
57 Edificio J.A. Rosa. Quintan 944, ciudad de Buenos Aires	41 42		
58 Edificio Aubry. Arenales 3460, ciudad de Buenos Aires			
70 Casa Eberhard Von Pieschel, Acassuso, provincia de Buenos Aires	43 44 45		
11 Casa Viejo Bueno	46 47 48		
59 Edificio de Avenida Santa Fe 1781, ciudad de Buenos Aires	49 50 51		
60 Edificio Palermo. Libertador y Oro, ciudad de Buenos Aires	52 53		
12 Casa Costa, Vicente López, provincia de Buenos Aires		1935	
61 Banco Holandés Unido. Bartolomé Mitre y 25 de Mayo, ciudad de Buenos Aires.(con Franz Meyer)	54 55 56		10 11
62 Casa Vilar. Saenz Peña y Rivera Indarte, San Isidro, provincia de Buenos Aires	57 58		
13 Departamentos en Villa Urquiza, calle Andonaegui	59 60		12
vuv Hospital Churruca. Uspallata 3400, ciudad de Buenos Aires (con Manuel Escasany, Pedro Fernández Saralegui, Martin Noel y Carlos Vilar)	61 62		13
63 Casa Aranovich. Tagle 2972, ciudad de Buenos Aires			
64 Casa Mirelman. Heredia 1750, ciudad de Buenos Aires			
65 Edificio Schering. Monroe y Migueletes, ciudad de Buenos Aires.(según proyecto de Gerhart Doerge)	63 64 65		14 15
66 Edificio Martindale. Santa Fe y Montevideo, ciudad de Buenos Aires	66 67 68		16 17
67 Automóvil Club Argentino-estaciones de servicio, estaciones camineras y sedes sociales- 1938/42			
68 Edificio Marchese. Bilinghurst 2327, ciudad de Buenos Aires			18
14 Casa Calle Guido Spano, San Isidro, provincia de Buenos Aires		1940	
15 Casa calle Echeverría. San Isidro, provincia de Buenos Aires	69 70		19
16 Coronel Díaz 2730	71		
17 Maipú 429 .Diseña muebles y artefactos	72 73		20
18 Casa Ricardo Gutierrez, Olivos, provincia de Buenos Aires			
69 Casa Columba. Zabala y Arribeños, ciudad de Buenos Aires	74 75		
70 Tres viviendas. Libertador 15111/15145, San Isidro, provincia de Buenos Aires			
71 Casa Salvadori. Eduardo Costa 3030, ciudad de Buenos Aires			
19 Casa Figueroa Alcorta, ciudad de Buenos Aires	76 77 78		21 22
72 Automóvil Club Argentino, Sede Central. Libertador y Tagle, ciudad de Buenos Aires (con Héctor Morixe, Jacobs, Giménez Falomir, y Sánchez, Lagos y de la Torre)	79 80		
73 A.C.A Olivos , Av. Libertador 2400, provincia de Buenos Aires	81 82		23 24
20 Casa Coronel Díaz, ciudad de Buenos Aires		1945	
74 Automóvil Club Argentino. Completamiento de las obras iniciadas en 1938	83		25 26
75 Casa en Mar del Plata. Mar del Plata, provincia de Buenos Aires			27
76 Edificio Tagle 2860. Tagle 2860, ciudad de Buenos Aires	84		28
77 Casa Rutz. 14 de Julio 1560, ciudad de Buenos Aires			
78 Tres casas en San Isidro. San Isidro, provincia de Buenos Aires			
79 Dos casas en Acassuso. Acassuso, provincia de Buenos Aires	85		
80 Casas en Playa Grande. San Lorenzo 274, Mar del Plata, provincia de Buenos Aires			
21 Edificio San Martín y Paraguay			
22 Edificio Virrey del Pino y O'Higgins			
81 Casas en Vicente López, Vicente López, provincia de Buenos Aires			
82 Residencia Vilas. Mar del Plata, provincia de Buenos Aires		1950	
23 Casa Aristobulo del Valle 3782. Mar del Plata, provincia de Buenos Aires	86		29 30
24 Casa Liniers 752, Tigre, provincia de Buenos Aires			31 32
83 Dos casas en Martínez, provincia de Buenos Aires			
25 Edificio Ayacucho 1080			
26 Casa Pellegrini 3964. Mar del Plata, provincia de Buenos Aires			
27 Casa Cafferata. Mar del Plata, provincia de Buenos Aires		1960	
84 Casas en La Loma. Alvear 2248, Mar del Plata, provincia de Buenos Aires			
28 Casa Aristobulo del Valle y Matheu. Mar del Plata .Casas apareadas			33
85 Club General Pueyrredón, Mar del Plata, provincia de Buenos Aires (con Héctor Morixe)	1966		34 35
86 Edificio Sras. Vaccarezza de Trabucco y Goicoa, Juramento 2028/48			36 37
29 Casa en Ramos Mejía, provincia de Buenos Aires		1970	
30 Casa Pirovano 632, Martínez, provincia de Buenos Aires			
31 Casa en Acassuso, provincia de Buenos Aires			
32 Casa en J.S.Fernandez y Laprida, San Isidro, provincia de Buenos Aires			
33 Casas sobre explanada Arias, Mar del Plata. Carlos con sus hijos Carlos y Jorge Vilar Castex			
34 Casa en Juarez. Carlos con sus hijos Carlos y Jorge Vilar Castex			
35 Casa en Pringles. Carlos con sus hijos Carlos y Jorge Vilar Castex		1980	
36 Casa en Martínez.Carlos con sus hijos Carlos y Jorge Vilar Castex			
37 Casa en Martínez en dúplex .Carlos con sus hijos Carlos y Jorge Vilar Castex			1986



El legado Vilar

The Vilar legacy



La década de los 30 presenta una revolución en la cultura urbana con repercusiones sobre su morfología y estructura tipológica.

*Golpe de estado por Uriburu periodo neoconservador.

*Le Corbusier en Buenos Aires: 10 conferencias primer viaje en América del Sur.

The decade of the 30 presents a revolution in urban culture with repercussions on their morphology and typological structure.

* Coup by Uriburu neoconservative period.

* Le Corbusier in Buenos Aires : 10 conferences first trip in South America

1930

*Se destaca la presencia del urbanista alemán Werner Hagemann; que estudio transformaciones para Buenos Aires, Montevideo, Rosario, Mar del Plata.
*Formación del conventillo: tipología de vivienda en alquiler por los inmigrantes.

* The presence of the German urbanist Werner Hagemann is emphasized; to study changes to Buenos Aires, Montevideo, Rosario, Mar del Plata.

* Formation of the tenement : types of rental housing by immigrants.

1931

*Edificio Omega- Joselevich y Douillet 1931

*W. Acosta publica " Urbanismo y Arquitectura " en nuestra Arquitecra "

*Prebisch publica "Una ciudad de América " el Sur.

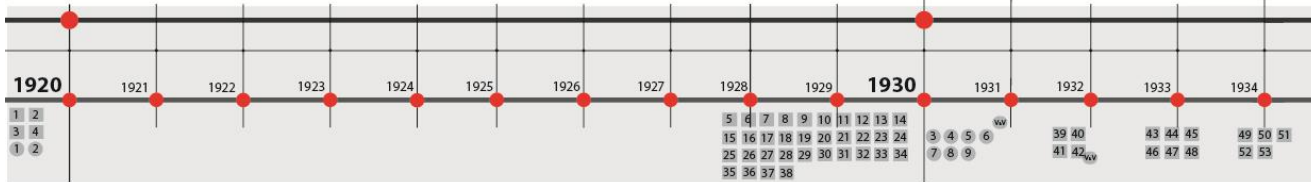
*Se anuncia sistema de colectivos.

* Building Omega- Joselevich y Douillet 1931

* W. Acosta published " Urbanismo y Arquitectura " in nuestra Arquitecra "

* Prebisch published " Una ciudad de América " in the South.

* Announced collective system

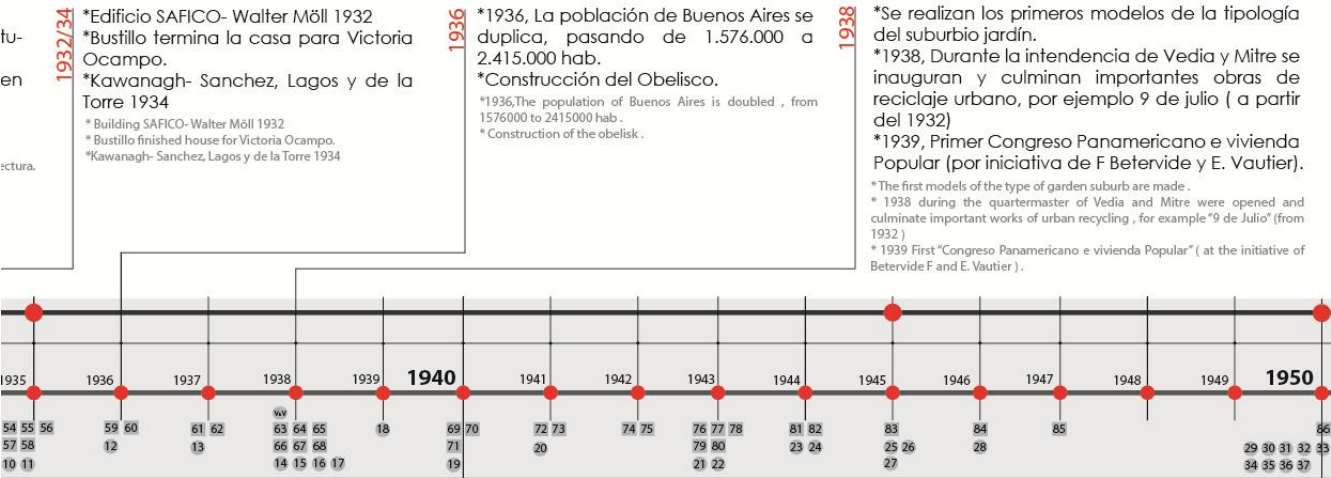


Antonio Vilar	1913-1930	1 Residencia Dorrego 2480. Dorrego 2480 2 Casa de renta Diagonal 80 n° 1012. Diagonal 80 n° 1012, La Plata 3 Casa de España .Calle 6 n° 1030, La Plata 4 Casa Vilar, aplicación y reforma. Falucho 844, Mar del Plata 5 Edificio Ugarteche 3370. Ugarteche 3370 6 Hindú Club . Pedro Echague y Entre Rios 7 Edificio De Stefano. Entre Rios 852 8 Edificio De Stefano. Rivadavia 3740 9 Edificio Schmidt. Peron 944 10 Edificio Rodríguez. Santa Fe 1785 11 Edificio Wigdorovitz. Esmeralda 1275 12 Edificio Castro. Viamonte 1446 13 Edificio Montorena. Pueyrredon 1846 14 Edificio Chilibroste. Constitution 1252 15 Edificio Merlo. Piedras 713 16 Casa Ferrari . Venezuela 1318 17 Casa De Stefano. Venezuela 2620 18 Casa Fablet. Nazca 1922 19 Casa Ferrai. Santa Rosa y Madero, Olivos 20 Casa Tuculet. Larrea 1069, 21 Casa Singuer. Azcuenaqa 252	1931	22 Casa Goicoa. Juramento 2064 23 Casa Marchese. Pasteur 322 24 Casa Perotin. Juramento 3170 25 Casa Stevens. Urquiza 1252, Vicente López 26 Casa Paniza. Edison 1555, Martínez 27 Casa Von Pieschel. Espiro 325, San Isidro 28 Casa Pertodano, Arcos 2070 29 Espiro 52, San Isidro 30 Ruben Dario 804, San Isidro 31 Ricardo Guiraldes 946, San Isidro 32 Pedro Goyena 1638, Martínez 33 Local National Cash Register. Corrientes 1915 34 Local J.A Rosa. Corrientes 1543 35 Local Resta. Córdoba 1118 36 Local Roccatagliata. Moreno 1168 37 Local Finochietto. Córdoba 1255 38 Local Tarasido. Libertad 1056	1933	41 Casa Lutzeler, Ferrera 3398, Olivos 42 Casa Rosenwasser. Olivos 43 Casa en Vicente Lopez. Penna y M... 44 Clinica de Asociacion de Socorros... 45 Consultorio de radiología y fisio... 46 Casa Irbarne. Uriburu y Suipacha, 47 Casa de campo de Antonio Vilar. J... 48 Edificio Nosdiska Kompaniet . Flo... 49 Edificio Melian . Santa Fe y Libert... 50 Casa Petley. 14 de Julio 1664 51 Casa Finchietto. Charcas 939 52 Casa Wiltshire . San Isidro 53 Edificio Libertador 1028/1082/11... 54 Edificio Warschaver. Ugarteche y... 55 Edificio Julio A. Rosa. Levenne y P... 56 Casa, local y departamentos Fable... 57 Edificio J.A. Rosa. Quintan 944 58 Edificio Aubry. Arenales 3460 59 Edificio de Avenida Santa Fe 1781
	Vilar & Vilar	1932	39 Casa Ferrari . Uriburu y Rivadavia, Beccar 40 Edificio Mokinaría . Santa Fe 1334	1934		1935

1931
Edificio Córdoba 1156. + Villegas
Banco Popular Argentino (1926-1931)

Carlos Vilar	1 Edificio Callao y Libertador. Premio municipal de fachada. Carlos Vilar y Villegas 2 Edificio Rufino de Elizalde 2875. Actual Embajada de Arabia. Carlos Vilar y Villegas	13 Departamentos en Villa Urquiza, calle Andonaegui	21 Edificio Sa... 22 Edificio Vir...
	3 Edificio Aguado 2847 . Carlos Vilar y Alfredo Villegas 4 Residencia Unzue. Mar del Plata .Carlos Vilar y Alfredo Villegas 5 Departamentos Castex 3218 .Carlos Vilar y Alfredo Villegas 6 Edificio Ecuador 1250 .Carlos Vilar y Alfredo Villegas 7 Edificio Agüero 2015 .Carlos Vilar y Alfredo Villegas 8 Edificio Ecuador 1176 .Carlos Vilar y Alfredo Villegas 9 Casa Vilar . José Hernández 527	10 Casa Eberhard Von Pieschel 11 Casa Viejo Bueno 12 Casa Costa	14 Casa Calle Guido Spano 15 Casa calle Echeverría. San Isidro. 16 Coronel Díaz 2730 17 Maipú 429 .Diseña muebles y artefactos

El patrimonio arquitectónico del siglo 20 en Buenos Aires: el legado Vilar



1935	54 55 56	57 58	10 11
1936	59 60	12	
1937	61 62	13	
1938	63 64 65	66 67 68	14 15 16 17
1939	68	69 70	18 19
1940	71	72 73	20
1941	74 75	76 77 78	21 22
1942	79 80	81 82	23 24
1943	83	84	25 26 27
1944	85	86	28 29 30 31 32 33
1945			34 35 36 37
1946			
1947			
1948			
1949			
1950			

ciudad de Buenos Aires

1938

Hospital Churruca (1937-1938) (Los hermanos junto a Martín Noel, Manuel Escasany y Pedro Fernández Saralegui)

- 28 Casa Aristobulo del Valle y Matheu. Mar del Plata .Casas apareadas
- 29 Casa en Ramos Mejia
- 30 Casa Pirovano 632, Martinez
- 31 Casa en Casusso
- 32 Casa en J.S.Fernandez y Laprida, San Isidro
- 33 Casas sobre explanada Arias, Mar del Plata. Carlos con sus hijos Carlos y Jorge Vilar Castex
- 34 Casa en Juarez. Carlos con sus hijos Carlos y Jorge Vilar Castex
- 35 Casa en Pringles. Carlos con sus hijos Carlos y Jorge Vilar Castex
- 36 Casa en Martinez .Carlos con sus hijos Carlos y Jorge Vilar Castex.
- 37 Casa en Martinez en dúplex .Carlos con sus hijos Carlos y Jorge Vilar Castex.

Antonio Vilar's relationship with the environment

Carolina Milstein

"The healthy tendencies of contemporary architecture go directly to reconquer the lost ground. The field is so vast that it infiltrates in almost all human activities"⁽¹⁾

The extensive work of Antonio Vilar can be divided into three distinct periods, which may not easily be seen but stand up by their differences. The first is a search period, characterized by modest scale projects located in the city of La Plata. In the second, he develops typological possibilities. And the third is characterized by site experimentations, regionalism concerns and social field interests. On this instance, I will refer to the third period.

Since 1933 the importance of the site starts becoming more evident in Vilar's work, being treated as the particular space of the project to develop and driving him to experiment and discover the possibility of being modern and regional at the same time by incorporating to the modern project historical materials and traditions. Thus, his experimentation by incorporating his discovery to different typologies begins.

The houses in Vicente Lopez of 1933 and those of 1934 allowed Antonio Vilar to develop different proposals related to the site. He decided to work all his interventions dialoguing with the environment, transforming the floor plans and the morphology of the projects in relation to the views and the topography, exploiting the multiple possibilities of the environment.

In 1937 Antonio Vilar built his own house in San Isidro, Province of Buenos Aires. It deserves the name of "landscape- housing": located on a corner in the highest overlooking the Rio de la Plata with leafy trees and extensive views to the river. The house identifies with the site and the flowing of the river. The house design proposes a rich expression, full of plasticity because of the proximity to nature and the topography. The ground floor of the house is composed by a deep concave shape, contrary to the upper floor overhanging in the highest with a curve beam framing the landscape in coordination with the terrace volume. All these factors make this house the result of the merging between the project and the site that Antonio Vilar meant to develop.

The relationship with the site is the trigger factor for the breakdown of the neutrality and repetition system. What began as a survey ends up impacting on the construction and the entire way of thinking about it. Each factor is considered regarding the project in order to achieve this unique and particular space, focusing on emphasize the light, the visuals and the functionality standing out by his dialogue with the site.

In 1940 Vilar received numerous commissions in Mar del Plata located in the southern districts and Playa Grande, which at the time were almost deserted. These Mar del Plata neighborhoods had great landscape potential and intrigued Antonio Vilar, so he started new experimentations, finding his own style, giving up the ornament and replacing it with the rationalist plain white and promoting the use of regional materials turning them into prime elements.

By 1942 Vilar's projects are mostly holiday houses with functional floor plans with an accurate reading program and where the regional esthetics are shown in the choice of materials particularly stone, brick and wood. At the same time Vilar creates a merge between the landscape and the project using large doors and windows and a visible fusion between the exterior and interior creating internal stone walls, wooden beams and selecting furniture and objects of a certain roughness to create a balance.

La relacion de Antonio Vilar con el entorno

Carolina Milstein

“Las sanas tendencias de la arquitectura contemporánea, van directamente a reconquistar el terreno perdido. Su campo es tan inmenso que se infiltra en casi todas las actividades humanas”⁽¹⁾

La vasta obra de Antonio Vilar se puede seccionar en tres periodos distintos que, aunque no se manifiesten ostensiblemente, se infieren por sus diferencias. El primero, un periodo de búsqueda, con obras de modesta escala en la ciudad de La Plata; el segundo, desarrollando posibilidades tipológicas y el tercero se caracteriza por la experimentación con el sitio y la preocupación por el regionalismo e intereses en el campo social. En esta instancia me referiré a éste último.

A partir de 1933 comienza a hacerse evidente la importancia que tiene "el sitio", entendido como el espacio particular del proyecto a desarrollar, para Antonio Vilar, lo que lo impulsa a experimentar y descubrir la posibilidad de ser moderno y regional, de incorporar materiales y tradiciones históricas al proyecto moderno y así lograr construir con calidad, es decir proyectos únicos donde cada uno refleja sus particularidades ya que cada uno es construido en base a su entorno y necesidad. Es así que comienza su experimentación incorporando este descubrimiento a distintas tipologías.

Las casas en Vicente López de 1933 y en las barrancas de 1934, le permiten a Antonio Vilar desarrollar proyectos en relación al sitio, motivo por el cual toma la decisión de trabajar sus intervenciones a través de una especie de dialogo con el mismo, donde tanto la planta como la morfología de sus proyectos se desarrollan en relación a las vistas y la topografía, aprovechando la multiplicidad de posibilidades del entorno.

En 1937 Antonio Vilar construye su casa en San Isidro (Prov. de Buenos Aires). La cual se gana el nombre de "vivienda-paisaje" ubicada en una esquina en lo más alto de la barranca del Río de la Plata, con árboles frondosos, y amplias visuales al río, acompañando la morfología del sitio y el movimiento del río. El diseño de la casa propone un lenguaje rico en plasticidad gracias a su proximidad con la naturaleza y su topografía. La planta baja de la casa se trabaja mediante una forma cóncava de gran profundidad, y la planta alta en voladizo hacia la barranca con una viga curva que enmarca horizontalmente el paisaje y hace de articulación con el volumen de la terraza, todos estos factores hacen de esta casa el resultado a la fusión de proyecto y sitio que Antonio Vilar venía desarrollando.

Esta relación con el sitio es un factor detonante para el quiebre de su sistema de neutralidad y repetición y donde aquello que comenzó como una investigación se convierte en un desarrollo, el cual termina repercutiendo no solo en la construcción de las obras sino en la forma integral de pensarlas, donde se tiene en cuenta cada factor en relación al proyecto para así lograr este espacio único y particular donde se logra aprovechar la luz, las visuales, la funcionalidad y la relación con el sitio, destacándose por su integración y su dialogo.

En 1940 Vilar recibe numerosos encargos en Mar del Plata, en los barrios del área sur y en playa Grande, los cuales para la época se encontraban prácticamente despoblados. Estos barrios de Mar del Plata tenían un gran potencial paisajístico. Vilar comienza a generar una nueva experimentación, donde en vez de copiar las grandes residencias encuentra su propio estilo abandonando el ornamento, reemplazándolo por la trama blanca lisa del racionalismo, y fomentando la utilización de los materiales regionales transformándolos en elementos principales.

Thus, Vilar develops an integral project where the best of his experimentations are exposed and matured. By then, the site-project not only evolves in terms of their space quality and way of being designed, but by incorporating a new factor: "the regionalism". This idea continues the dialogue with the site transforming it into something much more profound, where it is related to the concept and idea of the real site and its history.

Through the passing of time and the different experiences, including a variety of environments and typologies, there is an evolution of Vilar's technique. The simplification of the floor plans, the design of the details and the merge between the landscape and the project incorporating the regionalism and the historicism into the interventions made him evolve not only in his technique but in his way of thinking and creating, treating every project differently and integrating it with everything.

The combination of all these parameters manages to bring to life new projects that dialogue with the landscape and do not seek to emphasize by a collision or decontextualisation. Through an experimental and creative process Vilar achieved a careful and elegant approach to the urban environment.

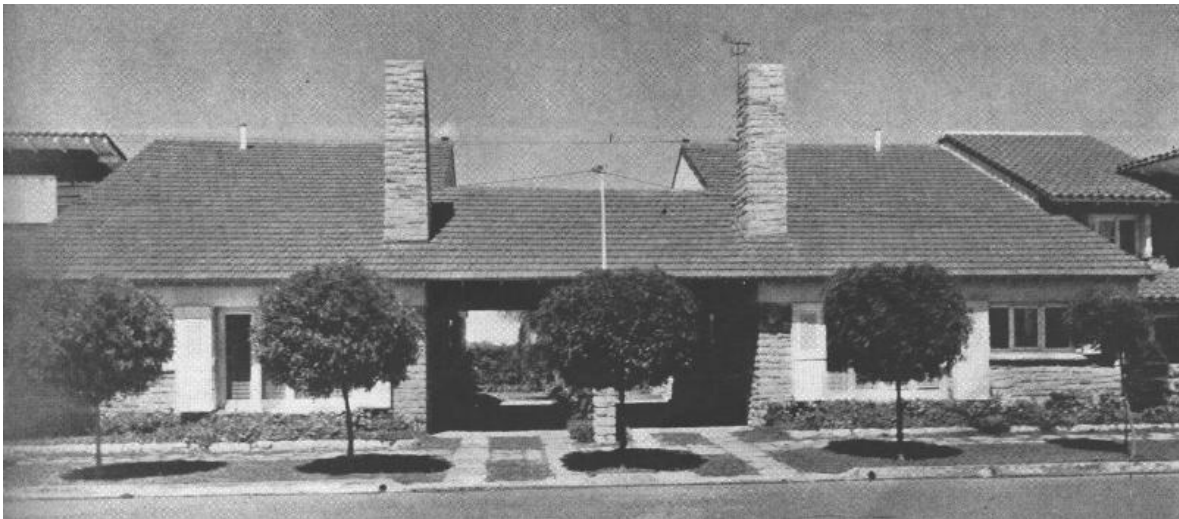


Fig. 1 : Un proyecto integral y regional donde se genera una fusión entre el sitio, el exterior y el interior / A comprehensive and regional project where a merger is generated between the site, the exterior and interior. *Revista Nuestra Arquitectura - Nuestra Arquitectura magazine, 1943. P. 247*



Fig. 2-3 : Un proyecto integral y regional donde se genera una fusión entre el sitio, el exterior y el interior / A comprehensive and regional project where a merger is generated between the site, the exterior and interior. *Revista Nuestra Arquitectura - Nuestra Arquitectura magazine, 1943. P. 242 a 244*

BIBLIOGRAPHIC REFERENCE

1. Scarone, Mabel. **Antonio U. Vilar**. Buenos Aires, Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas. UBA, 1970

Hacia 1942 los proyectos que recibe Vilar son chalets y casas donde predomina la planta funcional a partir de una lectura precisa del programa y donde su estética regional se lee en la elección de los materiales, en especial la piedra, el ladrillo y la madera. A su vez, genera una integración con el paisaje a través de grandes puertas y ventanas y una fusión entre el exterior y el interior del proyecto utilizando estos mismos materiales creando muros internos de piedra, vigas de madera y seleccionando un mobiliario y objetos de cierta rusticidad para generar este equilibrio entre proyecto interior y exterior, y exterior y con el sitio. Es decir, un proyecto integral donde se ven expuestas y maduradas las mejores experimentaciones de Vilar. Para este entonces el desarrollo del proyecto-sitio no solo evoluciona en cuanto a la calidad de sus espacios y su manera de ser proyectados, pero integrando un factor nuevo "el regionalismo", donde no solamente continua con la idea del dialogo con el sitio, pero en esta instancia transforma el dialogo en algo mucho más profundo, donde no solo se relaciona con el entorno próximo, pero con el concepto e idea del lugar, del verdadero sitio y con esto, toda su historia.

A través del paso del tiempo y las distintas experiencias de su obra, que incluyen diversos entornos y el trabajo de las distintas tipologías, hay una notoria evolución de su técnica en cuanto a diversos factores como la simplificación de la planta para concebirla funcional y de fácil lectura, como cuanto al celo o meticulosidad en lo que al diseño refiere, y la elección de los detalles como los materiales a partir de la incorporación del regionalismo y el historicismo a sus intervenciones.

La conjunción de los agentes enunciados logra llevar a la vida proyectos que dialogan con el paisaje y no buscan destacarse mediante un choque o una descontextualización. Vilar logra, a través de un proceso de experimentación, creación y desarrollo, una aproximación cuidadosa y elegante con el entorno urbano.

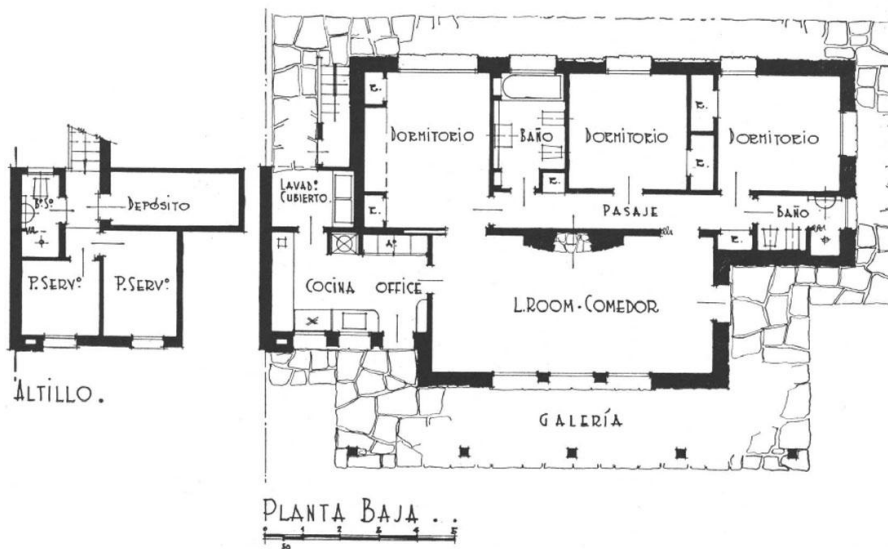


Fig. 4: Un proyecto integral y regional donde se genera una fusión entre el sitio, el exterior y el interior / A comprehensive and regional project where a merger is generated between the site, the exterior and interior. Revista Nuestra Arquitectura - Nuestra Arquitectura magazine, 1943. P. 242 a 244

REFERENCIA BIBLIOGRÁFICA

1. Scarone, Mabel. **Antonio U. Vilar**. Buenos Aires, Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas. UBA, 1970

Essential = Impossible? Vilar and the Modern Movement's concern on minimum housing

Federico Liberati

Essential
Adj. Substantial, principal, noteworthy⁽¹⁾

Antonio Vilar's career can be identified by his comprehensive and adaptive response not only towards the architectural, but also to the socio-economic context. The development of his "minimum and decent dwelling" took place during his late professional period, which historian Adrian Gorelik has defined as the third period of his work: "monumental, regional and social (1938-1960)"⁽²⁾

That triad can be seen as a chain reaction: The national plan he made for the ACA (Automovil Club Argentino) put him in touch with the constructive methods and the critical social reality of the whole country. Furthermore, the extremely poor habitat conditions of the *conventillos*, which he managed to see with his own eyes, was a decisive situation that pushed him towards the research of universal and minimal architectural solutions. These problems can be defined as anachronistic and "global". They remained unresolved throughout the successive governments, not because of a lack of architectural response but as a consequence of the sustained economic (and social) "mis-proportion" which Vilar insisted to identify as the genesis of the problem.

A logical similarity between his proposals and those developed in Europe might be stated. They are logical due to the fact that Vilar had been in contact with Le Corbusier during his stay in Buenos Aires in 1929. That same year the second CIAM took place, setting the resolution of minimum housing, *Existenzminimum*, as Modern architecture's main (utopic?) goal.

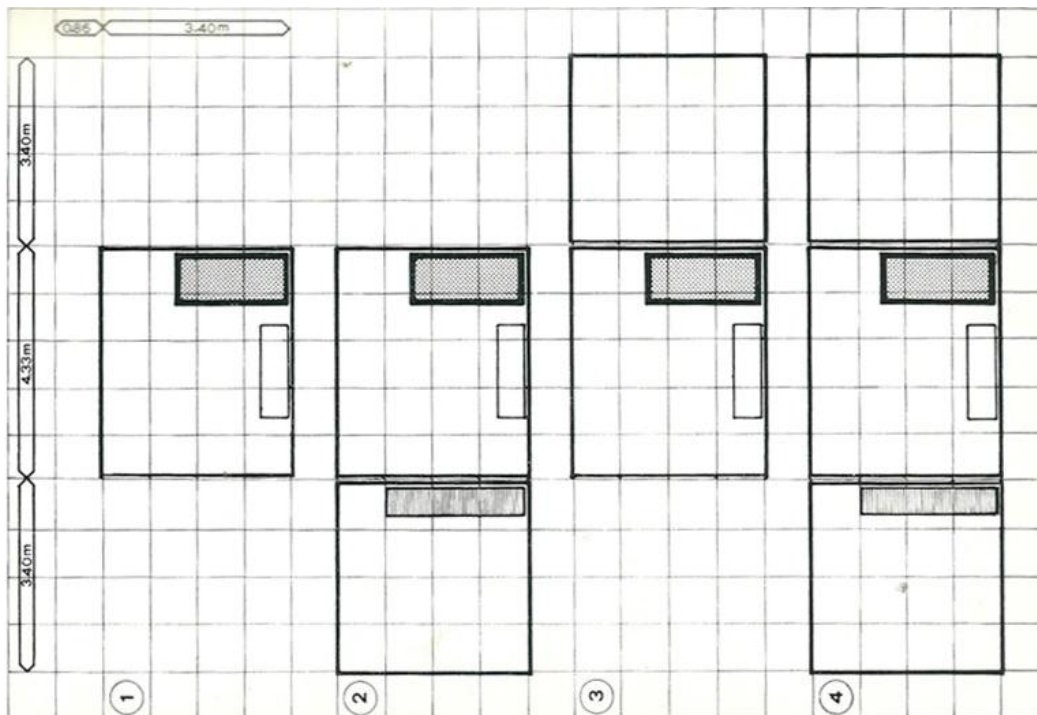


Fig. 1: Esquemas en planta de posibles soluciones de la vivienda mínima decente / Plan scheme of different combinations in Vilar's "vivienda mínima decente". Scarone, Mabel M. Antonio U. Vilar. Instituto de Arte Americano. Buenos Aires, 1972

¿Esencial = Imposible? Las preocupaciones de Vilar y el Movimiento Moderno en la resolución de la vivienda mínima

Federico Liberati

Esencial

2. adj. Sustancial, principal, notable ⁽¹⁾

A lo largo de toda su trayectoria, Antonio Vilar mostró siempre una gran capacidad de comprensión y adaptación, no solo al contexto arquitectónico, sino también al socio-económico. El desarrollo de la “vivienda mínima decente” se dio en lo que Adrián Gorelik definió como la tercera y última etapa de su producción arquitectónica: “monumental, regional y social” (1938-1960).⁽²⁾

La mencionada tríada podría entenderse como una cadena; una sucesión de eventos. Un primer suceso es el plan nacional que desarrolló para el ACA (Automóvil Club Argentino), que lo puso en contacto tanto con diversas técnicas constructivas como con la delicada situación de la realidad social del país. Otro aspecto, fue el “descubrimiento” del interior de los conventillos y su deplorable condición de habitabilidad, algo que se vio reflejado en su necesidad de buscar soluciones arquitectónicas mínimas y universales. Estas arquitecturas buscaban responder a una problemática que podría definirse como anacrónica y “global”, ya que hasta el día de hoy es un tema irresuelto. A través de los distintos gobiernos no se ha logrado solucionarlo, no porque no hayan existido respuestas arquitectónicas, sino porque la “desproporción” económica (y social) que Vilar marcaba no ha sido superada.

Se podría marcar un lógico parentesco entre su propuesta y aquellas llevadas adelante en el continente europeo. Lógico, dado que había mantenido contacto con Le Corbusier a partir de la visita que este realizara a Buenos Aires en 1929. Ese mismo año se llevó a cabo el segundo encuentro CIAM, donde se definió al desarrollo de la vivienda mínima, *Existenzminimum*, como objetivo fundamental (¿y utópico?) de la arquitectura moderna.

Si bien Vilar no formó parte de aquel (y ningún) congreso, su definición de las exigencias de la vivienda mínima cuadra con los cánones modernistas establecidos en aquel año y en la Carta de Atenas de 1933⁽³⁾: “comodidad, higiene, adaptabilidad para la vida decente de una familia normal, luz natural, aire sano, sol, facilidades de transporte y varios otros componente”⁽⁴⁾. Sus prototipos, de medidas mínimas, no solo incorporan y exaltan las capacidades de la prefabricación sino que además muestran un alto grado de adaptabilidad a distintos usuarios. Vilar explora en estos objetos la posibilidad tanto de ser desmontados como su capacidad de expansión, a través de la adición de otros módulos.

El período de post-guerra fue el momento de activación de las propuestas de viviendas mínimas. Los desastres ocasionados por el conflicto bélico generaron el escenario ideal para la puesta en práctica de los preceptos del Movimiento Moderno en el viejo continente. Uno de los primeros casos en Europa donde se ve un desarrollo coherente con las exigencias de aquel congreso es la Unidad de Habitación de Marsella, diseñada por Le Corbusier y finalizada en 1952. Un gigantesco “condensador social”⁽⁵⁾ compuesto por la repetición y alternancia de módulos habitacionales resueltos con medidas acotadas, buscando generar espacios que pudiesen satisfacer las necesidades mínimas de habitabilidad de cada familia y conteniendo también lugares para el desarrollo de actividades sociales.

Mientras tanto, en Argentina, donde también parecía haber un punto de quiebre en favor de las políticas de vivienda social por parte del gobierno peronista, se dio un conflicto de

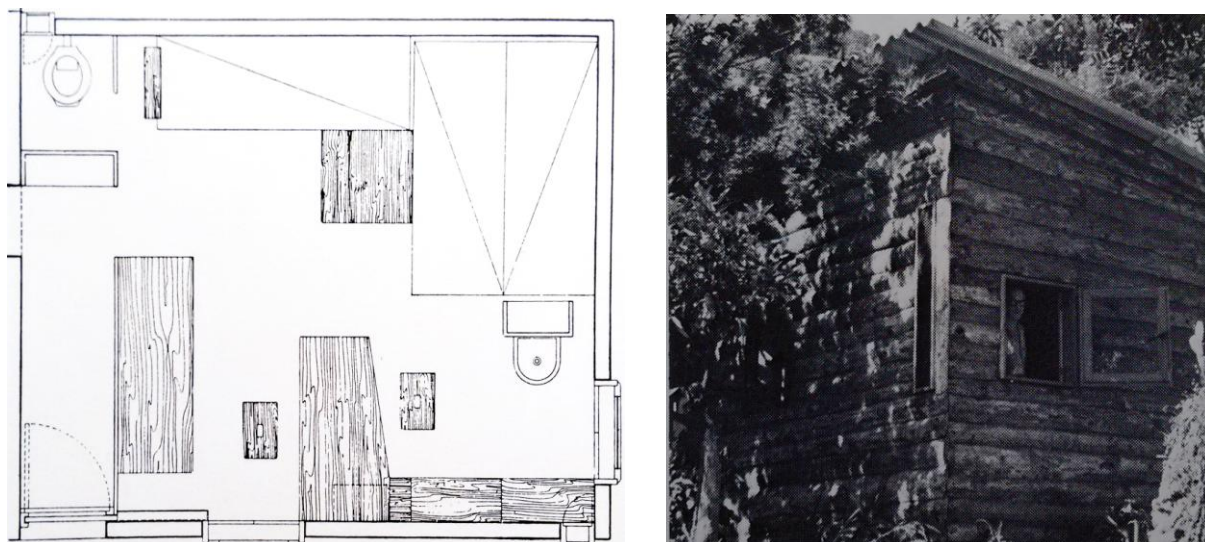


Fig. 2-3: Planta y fotografía del *cabanon* de Le Corbusier / Plan and picture of Le Corbusier's *cabanon*. Reproducción de/reproduced from Boesiger, Willy. Le Corbusier. Editorial Birkhäuser y Fondation Le Corbusier. Alemania. 1998. Pg. 94

One of Antonio Vilar's main concerns has been the development of an architecture that would respond to the needs of *"comfort, hygiene, adaptability to any normal family's decent life conditions, natural sunlight, clean air, sun, transport facilities and any other solution..."*⁽⁴⁾ a concern that matches those set by the European modernists, specially Le Corbusier, at the second congress and in the Charter of Athens (1933)⁽³⁾, though Vilar did not participate in them. His prototypes, of minimum measures, not only applied and exalted the qualities of prefabrication, but also, by being demountable and having the possibility to combine modules, had a great adaptability capacity to different users.

After WWII, Europe entered a "perfect scenario" situation for conceiving the modernist models. The first case where it was carried out in a coherent way with the establishment of the II CIAM was Le Corbusier's *Unité d'habitation* at Marseille, finished in 1952. A gigantic "social condenser"⁽⁵⁾ composed by a repetition and alternation of minimum measure habitation modules, where spaces were thought to satisfy every family's basic dwelling needs and including areas for social activities.

Meanwhile, in Argentina, the possibility to activate quality social housing politics in Peron's government was compromised by a conflict of interest in which *"the direction of the realization was left in hands of politicians and not the technicians."*⁽⁶⁾ and in which Vilar, after being unheard in 1946, decided not to interfere. Certain architects came in contact with the political spheres but were unable to develop their projects; focusing on the urban scale and massive social housing. This might be due to the lack of resolution of basic and fundamental problems which respond to the smaller scale, far from the political influence and where the maximum technical and practical capacity of the professional is determinant.

This capacity can be attributed to Le Corbusier's *cabanon* where, as is the case of Vilar's proposals, there's a coherent and honest resolution towards the Modern Movements' cannon and their own ideals: minimum resource poetry, in his own house, in the other's people house, recognizing nature as its true origin.

"(...) no solution will ever be enough."⁽⁷⁾

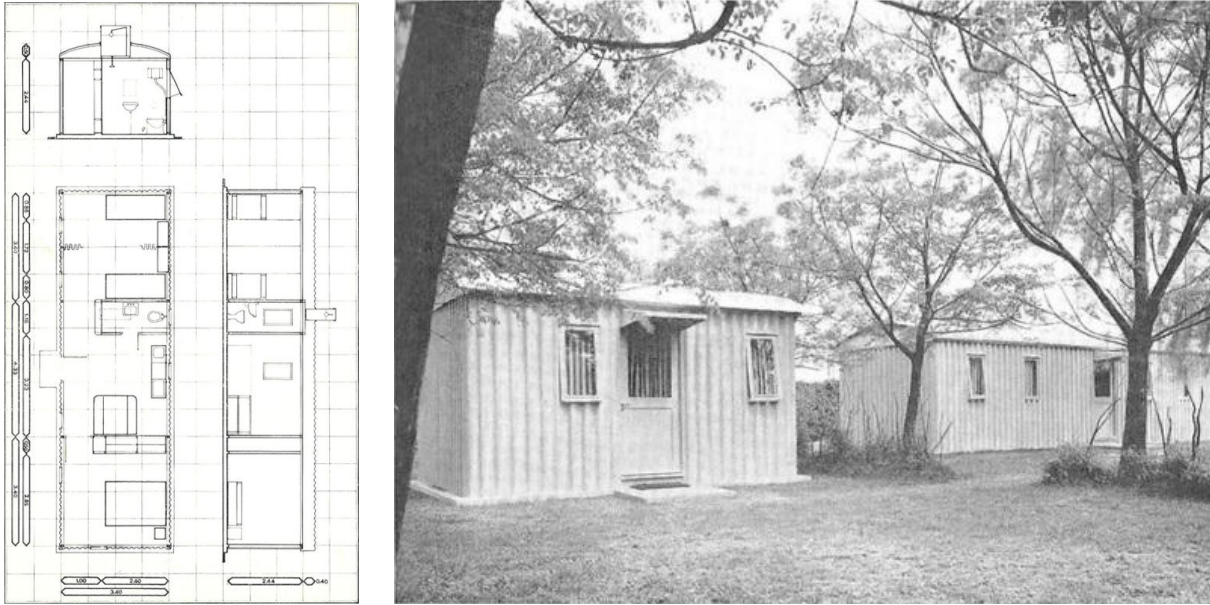


Fig. 4-5: Planta, cortes y fotografía de la vivienda mínima decente / Plan, sections and pictures of Vilar's "vivienda mínima decente". Reproducción de /reproduced from Scarone, Mabel M.. Antonio U. Vilar. Instituto de Arte Americano. Buenos Aires, 1972

intereses donde "(...) la dirección de la realización quedaba en manos de la política y no de la técnica"⁽⁶⁾, y de los cuales el ingeniero Vilar, luego de no haber sido escuchado en 1946, se mantuvo ajeno. Ciertos arquitectos llegaron a entrar en contacto con las esferas políticas pero no lograron desarrollar sendos proyectos que estaban enfocados en la escala urbana y de vivienda social masiva. Tal vez por no haber podido resolver un problema de raíz, en la más pequeña escala y lejos de la injerencia política, que es donde se expresa al máximo la capacidad técnica y práctica del profesional.

Esto se ve reflejado, en el *cabanon* de Le Corbusier; un ejemplo, al igual que el de Vilar, de resolución coherente y honestidad a sus ideales y los del Movimiento Moderno: la poesía de los mínimos recursos. En la casa para uno mismo. En la casa para el otro. Reconociendo en la naturaleza el verdadero origen.

"(...) siempre estaremos en déficit con cualquier solución."⁽⁷⁾

BIBLIOGRAPHIC REFERENCES:

1. Real Academia Española (Royal Spanish Academy dictionary)
2. Gorelik, Adrián. La arquitectura moderna condensada: Antonio Ubaldo Vilar, 1887-1966. In Diccionario Histórico de Arquitectura, Hábitat y Urbanismo en la Argentina. Buenos Aires, Proyecto Editorial, 1993
3. Le Corbusier. Principios del urbanismo. La Carta de Atenas. Barcelona, Ediciones Ariel S.A., España, 1971. Pp. 37-64
4. Vilar, Antonio U. La vivienda popular; transcription of the lectura for the Buenos Aires Rotary Club on August 26th, 1936. In Revista Nuestra Arquitectura. Buenos Aires, January 1937
5. Frampton, Kenneth. Historia crítica de la arquitectura moderna. Barcelona, Editorial Gustavo Gili, (4th extended edition), 2014. Pg. 230
6. Ballent, Anahí. Los arquitectos y el peronismo. Relaciones entre técnica y política. Buenos Aires, 1946-1955. Buenos Aires, Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas. Documento N°41. 1993
7. Ib. Note 4

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

1. Diccionario de la Real Academia Española
2. Gorelik, Adrián. La arquitectura moderna condensada: Antonio Ubaldo Vilar, 1887-1966. En Diccionario Histórico de Arquitectura, Hábitat y Urbanismo en la Argentina. Buenos Aires, Proyecto Editorial, 1993
3. Le Corbusier. Principios del urbanismo. La Carta de Atenas. Barcelona, Ediciones Ariel S.A., España, 1971. Pp. 37-64.
4. Vilar, Antonio U. La vivienda popular; transcripción de su conferencia realizada el 26 de agosto de 1936 en el Rotary Club de Buenos Aires. Revista Nuestra Arquitectura. Buenos Aires, Enero 1937
5. Frampton, Kenneth. Historia crítica de la arquitectura moderna. Barcelona, Editorial Gustavo Gili, 2014. Cuarta edición ampliada. Pág. 230.
6. Ballent, Anahí. Los arquitectos y el peronismo. Relaciones entre técnica y política. Buenos Aires, 1946-1955. Buenos Aires, Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas. Documento N°41, 1993
7. Ib. Nota 4

A highway network: the strategic plan of Antonio Vilar

María Juárez

During the 30s, a nationwide road policy was settled and was part of the state sphere decision which had been developing in earlier decades. It gives a particularly boost to the systematic advancement of a national road network. This net increase was achieved in just twelve years: from 2,000 km of permanent roads to 30,000 km thanks to the contribution of new financial resources and a centralized and relatively autonomous management.

The Automovil Club Argentino (ACA), the most important club of motorists in Latin America at that time, played a key role in the planning and development of this network through its partnership in 1936 with the Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF, the national petrol company). From being mostly a social club, the ACA became one of the most important partners of the State. The experience of amateur racing on rural roads enabled the ACA, together with YPF to develop a plan to build 180 stations across the country, located at an average distance of 150 kilometers. The stations would complement the National Highways plan for expansion and road paving thereby promoting industrialization, economic independence and social integration. The aim at deploying service stations into the most inhospitable corners of the country brought about a number of operational issues that would be solved thanks to the autonomy of the plan. Thus, the stations that could not finance themselves due to their isolate location would be subsidized by those stations that had a more busy one.

The material design and strategic plan was held by Antonio Vilar who having won the competition for the development of the network envisioned in the tourism boost a kind of modern conquest of the rural country for which he outline an strategic character to the project of each of the stations . With this goal in mind Vilar modified the service station brief subdividing it into eight different types: urban, suburban, at provincial capitals, at major cities, on road, on border land, port sites and on camping. As mentioned by Ballent A. and A. Gorelik "the stations had a didactic function, functioned as a kind of command of cutting edge technology, synonymous with progress and modernization of rural urbanization of the country".

A referent for Argentina's Modern Movement, Vilar conceived the whole station system like a well-oiled machine accentuating function primarily thanks to an economy of resources that it followed the industrial design and mass production. The stations should not only provide fuel and basic mechanics but following the spirit of the ACA they would represent a social enclave coinciding with State policies, in the best case adding a hotel that kept the quality standards of their partners motorists.



ACA Sede de Córdoba, Córdoba headquarters (foto/photo: Nora Arguello) y Sede de Carhué, Carhué gas station (foto/photo: Mario Minervino)

Red de Carreteras: el plan estratégico de Antonio Vilar

María Juárez

En la década del 30 surge a nivel nacional una política vial que forma parte de la esfera estatal que venía desarrollándose en las décadas anteriores y que cobra especial impulso con el avance sistemático de una red nacional de carreteras. Esta red logra aumentar en solo doce años los 2.000 km de caminos permanentes a 30.000 km gracias al aporte de nuevos recursos económicos y de una gestión centralizada y relativamente autónoma.

El Automóvil Club Argentino (A.C.A), siendo en ese momento el club de automovilistas más importante de Latinoamérica cumplió con un rol fundamental en el planeamiento y desarrollo de esta red a partir de su asociación en 1936 con los Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF) pasando de ser un club social a convertirse en uno de los socios más importantes del Estado. La experiencia del automovilismo amateur en las carreteras rurales le permitió al ACA, junto con YPF elaborar un plan para construir 180 estaciones en todo el país, ubicadas a una distancia promedio de 150 kilómetros. Las estaciones complementarían el plan de Vialidad Nacional para la extensión y pavimentación de rutas favoreciendo de este modo la industrialización, la independencia económica y la integración social. El objetivo de desplegar las estaciones de servicio hacia los rincones más inhóspitos del país trajo aparejada una serie de problemáticas operativas que pudieron ir subsanándose gracias a la autonomía del plan. De esta manera las estaciones que no podían autofinanciarse por su asilamiento serían subsidiadas por aquellas estaciones que contaban con una ubicación más transitada.

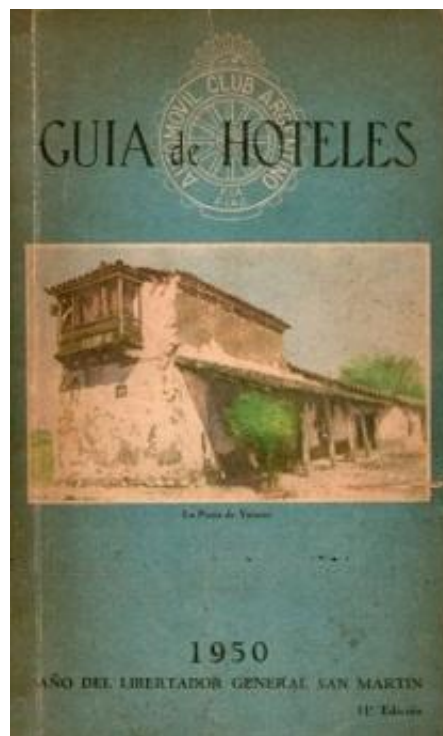
El diseño material estratégico del plan estuvo en manos de Antonio Vilar, quien habiendo ganado el concurso para el desarrollo de la red vislumbró en el impulso turístico una especie de conquista moderna de lo rural para lo cual esbozó un carácter estratégico al proyecto de cada una de las estaciones. Con este objetivo en mente Vilar ajustó el programa de la *estación de servicio* subdividiéndolo en ocho tipologías diferentes: urbanas, suburbanas, para capitales provinciales, para ciudades importantes, camineras, fronterizas, portuarias y de camping. Como mencionan A. Ballent y A. Gorelik "las estaciones tenían una función didáctica, funcionaban como una suerte de comandos de vanguardia tecnológica, sinónimos de progreso y modernización de urbanización del país rural".⁽¹⁾



Señalizador diseñado por Vilar para identificar las estaciones, adaptado en la actualidad manteniendo los mismos lineamientos del original/ Identification signal by Vilar, currently adapted but keeping the original lines. Fotos/Photos: María Juárez

Vilar understood better than anyone that the different types should be tailored to the regions where they were and without ignoring the hierarchies of the seasons sometimes resorted to pure and white volumes on the headquarters of the big cities, as host Mar del Plata or Cordoba and other towns to an imaginary pinturesque on one floor layout, usually arranged on an L form around a tower with local details of stone, brick, tiles and white plaster, such as stations Carhue in the province of Buenos Aires or Confluence, in Villa Traful, Province of Neuquen.

While the stations keep these formal differences, there is a logic to all in the way it is used that emerges from a rational and efficient design that still works today, regardless of the time, the region or transit route. The success of the network is not only due to the efficiency of its stations but also the corporate image that Vilar imposed. An achievement that emerges directly from a comprehensive design plan where the imprint of ACA appears as a beacon on the road, sure sign of a place that became at times, for the traveler, the purpose of the trip itself.



Tourist guides edited by the ACA including services and facilities offered. (Collection María Juárez)

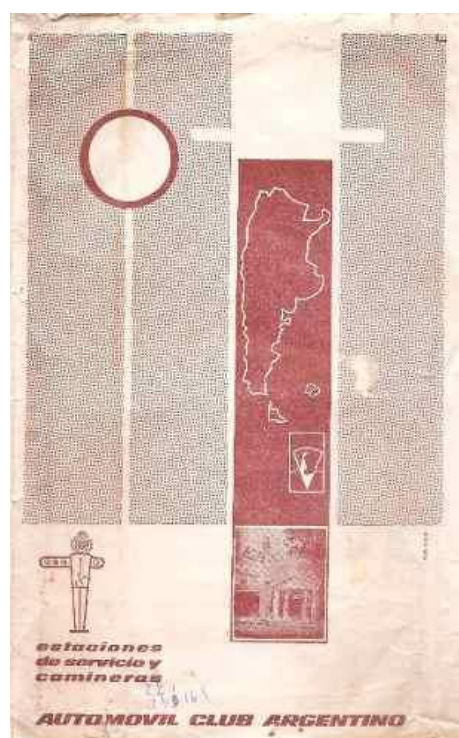
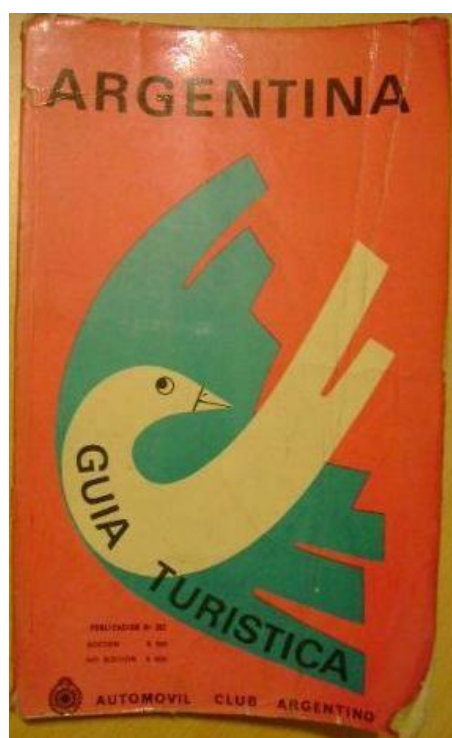
BIBLIOGRAPHIC REFERENCE

Anahi Ballent, Adrian Gorelik. "Crisis económica, avance del estado e incertidumbre política (1930-1943) Chapter IV: País urbano o país rural. La modernización territorial y sus crisis. Buenos Aires, Ed. Sudamericana, 2001

Como referente del Movimiento Moderno en la Argentina, Vilar pensó todo el sistema de estaciones como una máquina bien aceiteada acentuando la función ante todo gracias a una economía de recursos que se desprendía del diseño industrial y de la producción en serie. Las estaciones no solo debían proveer combustible y servicios de mecánica básicos sino que siguiendo el espíritu del ACA serían un enclave social coincidiendo las políticas del Estado con, en el mejor de los casos, un hotel de ruta que mantenía los estándares de calidad de sus socios automovilistas.

Vilar entendía mejor que nadie que las diferentes tipologías deberían ir adaptándose a las regiones donde se encontraban y sin dejar de lado las jerarquías de las distintas estaciones recurrió en ocasiones a volúmenes puros y blancos en las sedes centrales de las grandes ciudades, como la sede de Mar del Plata o la de Córdoba y en otras localidades a un imaginario más localista, desarrollado en una sola planta, generalmente en disposición de L a partir de una torre con detalles locales de piedra, ladrillo visto, tejas y revoque blanco, como son las estaciones de Carhué en la provincia de Buenos Aires o la de Confluencia, en Villa Triful, Provincia de Neuquén.

Si bien las estaciones mantienen estas diferencias formales, existe en todas una lógica de uso que se desprende de un diseño eficiente y racional que sigue funcionando hoy en día, independientemente del tiempo, la región o el tránsito de la ruta. El éxito de la red no solo se debe a la eficiencia de sus estaciones sino también a la imagen corporativa que logró imponer Vilar y que se desprende directamente de un plan de diseño integral en donde la impronta del ACA aparece como un faro en la ruta, señal segura de un lugar que llegó a ser en ocasiones, para el viajero, el objetivo del viaje en sí.



Tapas de guías turísticas editadas por el ACA detallando los servicios de las estaciones y los hoteles del sistema. (Colección María Juárez)

REFERENCIA BIBLIOGRÁFICA

Anahi Ballent, Adrian Gorelik. "Crisis económica, avance del estado e incertidumbre política (1930-1943) Capítulo IV: País urbano o país rural. La modernización territorial y sus crisis. Buenos Aires, Ed. Sudamericana, 2001

The value and interventions of the *vilarian* architecture: the case of the Automóvil Club Argentino headquarters

Jazmín Moreno Alvariza

Modernism in Argentina was notorious thanks to the intellectuals of that time, among which was Victoria Ocampo, who used to travel often to Europe and bring back esthetic values that took place over there. It is within this panorama that we must respect and understand the values of this modern ideas, which have been appropriated and reinterpreted in our country, to be inserted firstly with rejection and then with recognition.

The spirit of the time included ideas which exceeded the stylistic criteria of the white wall, run windows, stilts, garden-terrace, free style facades, and open ground floor. Above all this, there was a search of a conscious architecture with respect of the health, integrated to the social-economic reality, with standardized systems and categorization.

This movement, sustained by values and esthetic and ethic attitudes, was adopted by the local professionals. One of the characters that widely spread in a constant and permanent matter such ideas, all through his career was Antonio Ubaldo Vilar (1887-1966). His critical position was reflected not only in his speeches but also in the development of his work, which is still now in good conditions considering the lack of maintenance in most buildings. The use of noble materials and specialized workers in the construction companies of German origin also cooperated in the respectable aging of its architecture, with the added value of the training of the workers by means of courses that were given by such companies.

Antonio Vilar was a creator of constructive types influenced by machinery. He was a problem solver and a “*type-giver*”⁽¹⁾. He systemized constructive and functional solutions. He was a pioneer in the concept of an integrative design including architecture, stationery, graphic design, symbols and equipment. Last but not least, he also pre-announced principles to protect cultural heritage.

The *Automóvil Club Argentino* headquarters, designed in 1940, is in my opinion the work that integrates all the concepts worth remarking from engineer Antonio U. Vilar. For its construction he summoned a group of professionals to design and build this building. His humble attitude deserves recognition when facing such spectacular construction. Among the group of architects and engineers that worked together, was architect Jorge Bunge, engineer Gregorio Luis Sánchez, architect Ernesto Lagos, surveyor Luis María de la Torre, architect Héctor C. Morixe, architect Arnaldo Jacobs, architect Rafael Jimenez and architect Abelardo J. Falomir.

The morphology of the building is composed of two volumes linked together by a bellow. The main volume is a rectangular prism located on del Libertador Ave. Coated in *Dolomite* marble it contains the administrative offices. The secondary volume is a pyrolite brick hemicycle, originally lower than the rectangular prism, which occupies the trailing edge facing the Jose Leon Pagano street and houses service areas. The almost rectangular plot of land allowed the proper orientation of the building, with access to one of the most important avenues and giving it a panoramic view of the river and the Palermo woods. These features allow optimum conditions in terms of environmental quality within the working areas and by occupying the entire block, A.U. Vilar assured, according to his speech at the Rotary Club of Buenos Aires: “[...] that the vicinity of existing and future buildings would not deteriorate the laid out characteristics”⁽²⁾. Thus, the engineer builds a work that keeps their values despite changes in the environment.

Valores e intervenciones de la arquitectura *vilarina*: el caso de la Sede Central del Automóvil Club Argentino

Jazmín Moreno Alvariza

El Movimiento Moderno en Argentina se hizo visible gracias a los intelectuales de la época, entre éstos, Victoria Ocampo, quien viajaba a Europa con asiduidad importando los valores estéticos que allí se sucedían. Es, dentro de este panorama, que debemos rescatar y comprender los valores de estas ideas modernas que fueron apropiadas y reinterpretadas en nuestro país, en primera instancia con rechazo y luego con reconocimiento.

El espíritu de la época integraba conceptos que excedían los criterios estilísticos del muro blanco, la ventana corrida, los pilotes, terraza-jardín, fachada libre y planta baja libre. Por encima de eso, se hallaba la búsqueda de una arquitectura consciente respecto a la salud, integrada a la realidad socio-económica, con sistemas de estandarización y tipificación.

Este movimiento sustentado por valores y actitudes tanto estéticas como éticas, fue adoptado por los profesionales locales. Uno de los personajes que difundió de manera constante y permanente tales conceptos a lo largo de su carrera, fue Antonio Ubaldo Vilar (1887-1966). Su postura crítica no solo se vio reflejada en sus discursos, sino también en la obra ejecutada, la cual ha llegado hasta la actualidad en buen estado considerando la falta de acciones de mantenimiento en la mayoría de los edificios. La utilización de materiales nobles y la mano de obra especializada de las empresas constructoras de origen alemán que ejecutaban sus obras, también colaboraron en el envejecimiento digno de su arquitectura, con el valor agregado del entrenamiento de los operarios a través de cursos especiales dictados por las mismas.

Antonio Vilar fue un creador de tipos constructivos influenciado por el maquinismo. Fue un solucionador de problemas y un “type-giver”⁽¹⁾. Sistematizó soluciones constructivas y funcionales. Fue pionero en el concepto de un diseño integrador entre arquitectura, papelería, diseño gráfico, símbolos y equipamiento. Y también en enunciar principios de resguardo del patrimonio cultural.

Una de las obras, que a mi parecer integra todos los conceptos que valoro del ingeniero Antonio U. Vilar, es la Sede Central del Automóvil Club Argentino, proyectada en 1940. Para la misma, Vilar convoca a un conjunto de profesionales para diseñar y construir el edificio, una actitud humilde frente a una construcción destinada a ser monumental. Entre los arquitectos e ingenieros que formaron parte del equipo, se encontraba el arq. Jorge Bunge, ing. Gregorio Luis Sánchez, arq. Ernesto Lagos, agrim. Luis María de la Torre, arq. Héctor C. Morixe, arq. Arnoldo Jacobs, arq. Rafael Giménez y el arq. Abelardo J. Falomir.

La morfología del edificio está compuesta por dos volúmenes vinculados entre sí a través de un fuelle. El principal es un prisma rectangular ubicado sobre Avenida del Libertador 1850, revestido en mármol *Dolomita* que alberga las oficinas de la sede central. El volumen secundario es un hemicírculo revestido en ladrillo pirolite, originalmente más bajo que el prisma rectangular, que ocupa el frente posterior que da a la calle José León Pagano, alojando las áreas de servicio. El terreno, casi rectangular, permitía orientar el edificio y otorgarle una vista panorámica con visuales hacia el río y los bosques, además de estar



Fig. 1-2. Edificio principal de la Sede Central del Automóvil Club Argentino / Automóvil Club Argentino headquarters main building. (Foto de archivo / Record photo: Revista Nuestra Arquitectura / Nuestra Arquitectura magazine – 1943. Foto actual / Present photo: Jazmín Moreno Alvariza, 2015)

The city and the actions of man are not static, they are mutating, expanding and changing. There is a widespread and confusing idea that *heritage* demands to freeze in time a building or an urban sector. On the contrary, we should be aware that the city and man are changing and taking different routes to be taken into consideration if we want to keep the building *alive*.

This is what happened with the *Automóvil Club Argentino* headquarters and also with the network of more than a hundred service stations and subsidiary buildings throughout our whole country, many of which have disappeared or have suffered unfortunate modifications.

The fate of the headquarters building was different, perhaps because it is considered a significant case. But whatever the reason is, this building managed to preserve the same vigor from the beginnings in spite of the remodeling in its structure and its surroundings. Del Libertador Ave. notoriously changed in built density. Despite this, the fact that the adjoining buildings maintain a height that does not exceed that of the Automobile Club building is something positive.

A few years ago, the building had to fit in to new demands in the code and to adapt to needs for its enlargement. The international Charter for the preservation of historic cities, adopted by international council on monuments and sites, in its 8th General Assembly in Washington in 1987, states that: “*When it is necessary to construct new buildings or adapt existing ones, the existing spatial layout should be respected, especially in terms of scale and lot size*”⁽³⁾. Also it adds that the incorporation of contemporary elements should not be discouraged, when it doesn't disturb the harmony of the whole.

According to the spirit of the Charter of Washington, I consider that while the expansion of three levels of hemicycle was not identified as a further intervention –by the use of contemporary resources- it does not alter the original values of the work, as it does not compete with the main body, does not obstruct the view of the river or the woods and respects the decision in choosing the materials, *Dolomite* a stone of the country and pyrolite brick, from Antonio U. Vilar.

Another further modification was the addition of a new transparent prismatic volume, which includes a fire escape ladder requested by new code regulations. In this case, the decision was to create an element that does not invade nor block the values cited previously and it was a wise proposal. The ASZ team performs this intervention, complementing the quiet, simple and revealing architectural composition. It surveys an area of opportunity that exists in the crease between the two main volumes and arranges the new transparent object, which meets the requirements of fire safety.

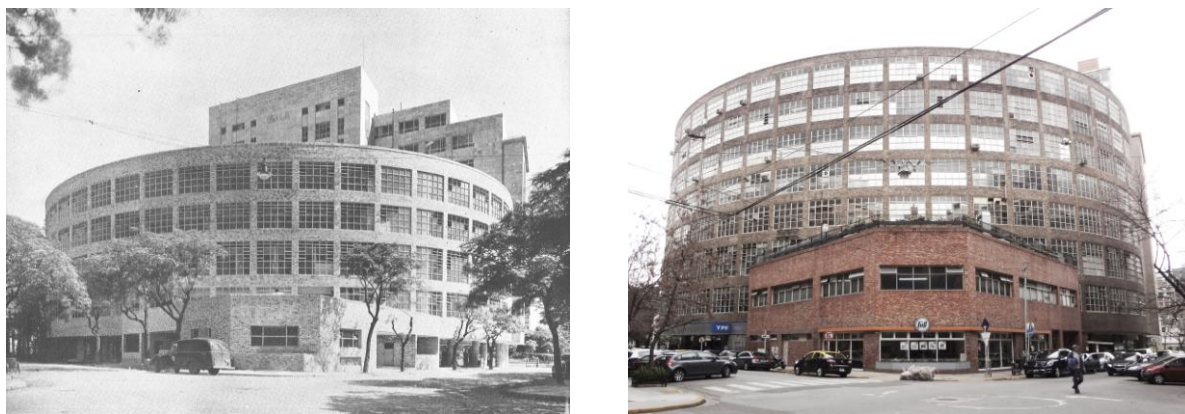


Fig. 3-4. Sede Central del Automóvil Club Argentino -edificio hemicycle / Automóvil Club Argentino headquarters – hemicycle building. (Foto de archivo / Record photo: Revista Nuestra Arquitectura / Nuestra Arquitectura magazine – 1943. Foto actual / Present photo: Jazmín Moreno Alvariza, 2015)

conectado a una de las vías de circulación más importantes. Estas características posibilitaban obtener condiciones óptimas en cuanto a la calidad ambiental interior de los sectores de trabajo, y al ocupar la manzana completa, Vilar se aseguraba, según la disertación que dio en el Rotary Club de Buenos Aires: “[...] *que la vecindad de los edificios actuales y futuros no desmejorase las cualidades planteadas*”⁽²⁾. Así, el ingeniero construye una obra que mantiene sus valores pese a las transformaciones del entorno.

La ciudad y el accionar del hombre no son estáticos, éstos van mutando, ampliando y modificándose. Generalmente se confunde la idea de que *patrimonio* implica congelar en el tiempo un edificio o un sector urbano. Muy por el contrario, debemos ser conscientes que la ciudad y el hombre van cambiando y adoptando diferentes rutas que se deben tener en consideración si se quiere mantener *vivo* al edificio.

Esto fue lo que sucedió con la Sede Central del Automóvil Club Argentino y también con la red de más de cien estaciones de servicios y edificios de filiales en toda la extensión de nuestro país, muchas de ellas hoy desaparecidas o con modificaciones y agregados desafortunados.

La Sede Central corrió otra suerte, quizás por ser considerado un caso significativo. Pero cualquiera fuese el motivo, este edificio mantiene el mismo vigor de sus inicios a pesar de las transformaciones en su estructura y en el entorno. Si bien el eje de Avenida del Libertador cambió notablemente su densidad edilicia, un punto favorable es que los edificios de las manzanas linderas mantienen una altura que no sobrepasan al volumen del Automóvil Club.

En los últimos años el propio edificio ha tenido que adaptarse a las nuevas exigencias de código y necesidades de ampliación. La Carta internacional para la conservación de las ciudades históricas, adoptada por el Consejo Internacional de Monumentos y Sitios, en su 8ª Asamblea General en Washington de 1987, declara que “[...] *todo agregado deberá respetar la organización espacial existente, particularmente su parcelamiento, volumen y escala así como el carácter general impuesto por la calidad y el valor del conjunto de construcciones existentes*”⁽³⁾. Asimismo agrega que no debe ser desalentada la incorporación de arquitectura contemporánea, siempre y cuando no perturbe la armonía del conjunto.



Fig. 5-6. Sede Central del Automóvil Club Argentino –intervención estudio ASZ / Automóvil Club Argentino headquarters – ASZ intervention. (Fotos / photos: Stella Maris Casal)

The legacy of both Vilar brothers exceeds the tangible heritage of architecture that has been accomplished throughout our country. Their work is part of critical thinking that has marked society and that constitutes, undoubtedly, an intangible heritage.

BIBLIOGRAPHIC REFERENCES

1. Scarone, Mabel. Antonio U. Vilar. Colección Precursores de la arquitectura moderna en la Argentina. Buenos Aires, IAA/FAU/UBA, 1970
2. Vilar, Antonio U. Transcription of his lecture on August 26th, 1936, at the Rotary Club of Buenos Aires. Nuestra Arquitectura magazine, # 173, Buenos Aires, December 1943
3. Charter of Washington (International charter for the conservation of historic towns). Adopted for ICOMOS on its 8th General Assembly, Washington, October, 1987



Adoptando esta postura, puede considerarse que la ampliación de tres niveles del hemiciclo si bien no fue identificada como posterior –a través de diversos recursos contemporáneos- no altera los valores originales de la obra, ya que no compite con el volumen del cuerpo principal, no obstruye las visuales hacia el río y los bosques y respeta la decisión en la elección de los materiales -piedra del país *Dolomita* y ladrillo pirolite- de Antonio Vilar.

Otra modificación fue la incorporación de un nuevo volumen prismático transparente, que responde a la necesidad del código en cuanto a medios de salida y escaleras de escape. Aquí, la decisión fue generar un elemento que no invade ni se interpone con los valores anteriormente citados. El estudio ASZ es quien realiza esta intervención, entendiendo que la composición arquitectónica es tranquila, simple y bien expresiva. Estudia un área de oportunidad en el hueco que existe entre los dos volúmenes principales y dispone allí el nuevo objeto transparente, que cumple con los requerimientos de seguridad contra incendios.

El legado de los hermanos Vilar, excede el patrimonio tangible de la arquitectura que han dejado en toda la extensión de nuestro país. Sus obras forman parte de un pensamiento crítico que ha marcado a la sociedad y que constituye, sin dudas, un patrimonio intangible.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

1. Scarone, Mabel. Antonio U. Vilar. Colección Precursores de la arquitectura moderna en la Argentina. Buenos Aires, IAA/FAU/UBA, 1970
2. Vilar, Antonio U. Transcripción de su conferencia realizada el 26 de agosto de 1936 en el Rotary Club de Buenos Aires. Revista Nuestra Arquitectura. Núm 173, diciembre 1943. Buenos Aires
3. Carta de Washington (Carta internacional para la conservación de las ciudades históricas). Adoptada por el Consejo Internacional de Monumentos y Sitios, en su 8ª Asamblea General, Washington, octubre de 1987

Carlos Vilar: architecture in the blood

One family and two roads intertwined

Marcos Houssay

The architectural work of Carlos Vilar has been displaced in the registers by the work of his older brother, the engineer Antonio Vilar, that, with an intense production of high value and volume (about 400 buildings), he gained further notoriety. However, the road that they both walked, intersects and resembles in large areas, and the influences between them, fueled by family ties and the implications from its roots and education, are notorious.

Carlos Vilar graduated in architecture from the University of Buenos Aires in 1918 and its architectural production spanned from the 20s to the 70s. Early in his career, he worked with his brother Antonio and then, although they continued in separated ateliers and work together in a few later works, they seem to have initially shared an intuition towards rationalism, and later in their own rhythms and with different approaches, started a new path through rationalism, which then incorporate the region and history to architecture.

This evolutionary process of his brother Antonio has been described by the architect Mabel Scarone, in her research⁽¹⁾, as a line of action that goes from sober styling in the Banco Popular to the mature rationalism of the Hindu Club. And the architect Norberto Feal⁽²⁾ has incorporated to the path of both brothers a third stage where history and region are assimilated, overcoming the limits of orthodox rationalism. The distinction of these shared stages by the Vilar brothers helps to understand the reunion points between them beyond their common projects.

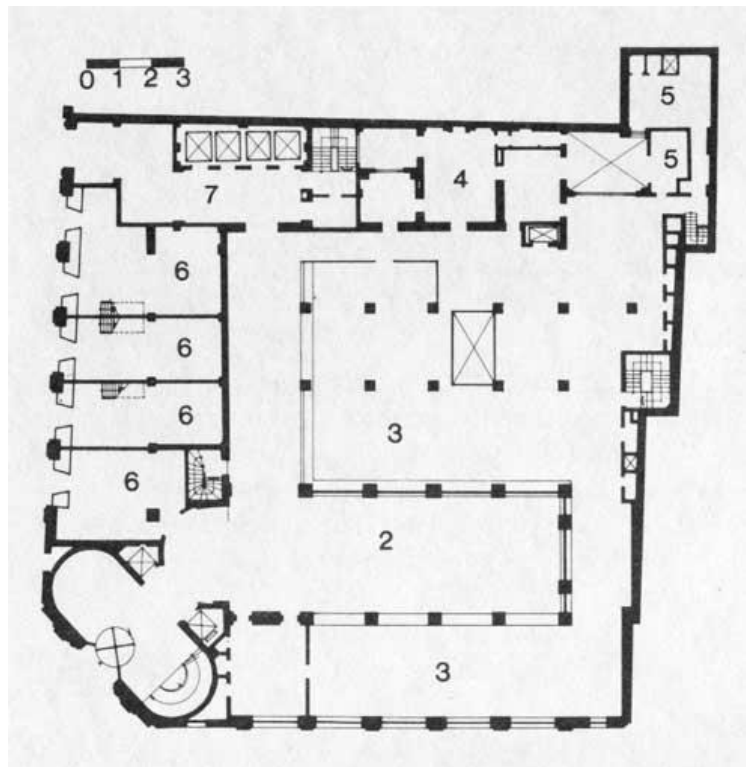


Fig.1 y 2: Banco Popular Argentino / Popular Argentino bank (Foto / Photo: www.danielschavelzon.com.ar)

Carlos Vilar: la arquitectura en la sangre

Una familia y dos caminos entrelazados

Marcos Houssay

La obra arquitectónica de Carlos Vilar ha quedado desplazada en los registros por la de su hermano mayor, el ingeniero Antonio Vilar, que con una producción intensa, de gran valor y volumen (alrededor de 400 obras), obtuvo mayor notoriedad. Sin embargo, el camino que transitaron ambos se entrecruza y se asemeja en grandes ámbitos, y las influencias entre ellos, impulsadas por el lazo familiar y lo que ello implica desde sus raíces y educación, son notorias.

Carlos Vilar se graduó de arquitecto en la Universidad de Buenos Aires en 1918 y su producción arquitectónica abarcó desde los años 20 hasta la década del 70. Trabajó los primeros años de su carrera junto a su hermano Antonio y, pese a separarse como estudio y trabajar juntos en unas pocas obras posteriormente, parecen haber compartido inicialmente una intuición hacia el racionalismo, y posteriormente, en ritmos propios y con miradas y acercamientos diferentes, iniciar un camino nuevo a través del racionalismo, que luego incorporara la historia y la región en la arquitectura.

Este proceso evolutivo de su hermano Antonio ya ha sido descrito por la arquitecta Mabel Scarone en sus investigaciones⁽¹⁾ como una línea de acción que pasa del estilismo sobrio del Banco Popular al racionalismo maduro del Hindú Club. Y el arquitecto Norberto Feal⁽²⁾ ha incorporado a las trayectorias de ambos hermanos una tercer etapa proyectual donde se incorporan historia y región, superando los límites del racionalismo ortodoxo. La distinción de etapas proyectuales compartidas por los Vilar ayuda a entender el camino que los fue uniendo más allá de sus proyectos en común.

El trabajo en el estudio junto a su hermano se corona cuando en 1926 ganan el primer premio en el concurso de la sede del Banco Popular Argentino, en el corazón de Buenos Aires, con una obra neocolonial que a su vez es altamente representativa de la intuición racionalista de los hermanos. La representación historicista y la abstracción formal se tensionan y a la vez funcionan en conjunto. Por un lado, el proyecto neocolonial que puede leerse en la fachada puja por la modernización de la cultura arquitectónica en rechazo al academicismo ecléctico, y por otro en la planta se ve sembrada la semilla de un racionalismo al que ya se acercaban.

Al culminar el trabajo del Banco Popular, Los hermanos continuarán sus carreras en forma independiente. Carlos continúa dentro del eclecticismo historicista trabajando junto al arquitecto Villegas hasta los años 30, donde proyectan casas de renta y edificios principalmente en Buenos Aires.

A partir de aquí, sus obras se enfocaron en la vivienda unifamiliar y multifamiliar, con excepción del otro proyecto que lo unió con su hermano en 1937, el hospital Churruca, que proyectaron junto a Martín Noel, Manuel Escasany y Pedro Fernández Saralegui.

En 1930, con el proyecto de su propia casa, Carlos Vilar adopta el lenguaje del racionalismo blanco definitivamente. En esta obra, que habita junto a su familia, incorpora sus aprendizajes y además la refuncionaliza de acuerdo a las necesidades familiares durante casi una década.

De esta etapa que se extendió hasta la década del 40, una obra que resume la mirada y el espíritu de Carlos Vilar es el edificio de renta de Maipú 429, del año 1938. En este edificio realiza una exploración radical del racionalismo moderno, profundiza en cómo la arquitectura

The work in team with his brother in 1926 was crowned when they won the first prize in the competition for the headquarters of Banco Popular Argentino, in the heart of Buenos Aires. They produced a neocolonial work which at the same time is also highly representative of their rationalist intuition. The historicist representation and formal abstraction stressed each other, and at the same time they work together. On the one hand, the neo-colonial project that can be read on the facade bid for the modernization of architectural culture in opposition to the eclectic academicism, and on other hand, on the floor plan can be read a seed of a rationalism which is already approaching.

Upon completion of the Banco Popular, the brothers went on with their careers independently. Carlos continues within the historical eclecticism working with the architect Villegas until the 30's, where they projected rental housing and buildings mainly in Buenos Aires. From here, his work focused on the family and multifamily housing, with the exception of another project that united him with his brother in 1937, the hospital Churrucá, who planned with Martín Noel, Manuel Pedro Fernández Escasany and Saralegui.

In 1930, with the project of his own home, Carlos Vilar adopts the language of white rationalism definitely. In this building, where he lived with his family, he incorporates his learnings and adaptations according to family needs for almost a decade.

From this stage that lasted until the 40's, a work that sums up the vision and spirit of Carlos Vilar is rental building of Maipú 429, projected in 1938. In this building he made a radical exploration of modern rationalism, deepened in how modern architecture should solve the problems of everyday life, eliminating the usual problems of tenant dramatically. They are expressed in the building the formal abstraction, the neutrality and the dissolution of authorial brand. He depersonalizes the designer and the user-tenant, achieving a detachment that is seeking freedom ultimately. The building appears as an efficient housing device, a housing machine, which applies an integral design, from the functional aspects to the furniture. He also analyzes in detail the spaces and applies to every problem typified solutions.

The words of his brother Antonio also summarized Carlos's search in relation to the life of modern man: "We can be sure that those ancestors that so much we venerate considering them infallible, if they had to create again the laws and concepts that they left us and will be faced with our current conditions, they would not repeat or concepts nor their laws, and yet we kill ourselves to keep them and we feel fear to be disrespectful or contrary to tradition, forgetting that they also committed this sin"⁽³⁾.



Fig.5: Casas en Mar del Plata / Houses in Mar del Plata (Foto / Photo: Revista Nuestra Arquitectura #5 1946 / Nuestra Arquitectura magazine #5 1946)

moderna debe resolver los problemas de la vida diaria, suprimiendo los problemas usuales del inquilino de manera radical. Quedan manifestadas en el edificio abstracción formal, la neutralidad y la disolución de marca autoral. Despersonaliza al diseñador y despersonaliza al usuario-inquilino, logrando un desapego que busca generar libertad en última instancia. El edificio aparece como un dispositivo habitacional ajustado, una maquina habitacional, donde aplica un diseño integral, desde los aspectos funcionales hasta el mobiliario. Analiza los espacios en detalle y aplica a cada problema soluciones tipificadas.

Las palabras de su hermano Antonio resumen también la búsqueda de Carlos en relación a la vida del hombre moderno: “Podemos estar seguros de que aquellos antepasados que tanto veneramos considerándolos infalibles, si tuvieran que crear de nuevo las leyes y conceptos que nos dejaron y se encontrarán frente a nuestras condiciones actuales no repetirían ni sus conceptos ni sus leyes y sin embargo nos hacemos matar por conservarlas y sentimos miedo por pecar de irrespetuosos o contrarios a la tradición, olvidando que ellos en su caso cometieron ese pecado”⁽³⁾

En la década del 40 comienza una nueva búsqueda que continuará hasta el final de su carrera, sale de la ortodoxia racionalista, de la obra no contaminada, radical y de pureza teórica, para incorporar la cultura, la región y la historia. Este proceso en el pensamiento y acción de Carlos Vilar se apoya en la rememoración histórica como pauta cultural y también un cambio en la demanda de la clase media que iba a tener como cliente.

A la incorporación inicial del ladrillo visto como material, va integrando en sus obras componentes regionales, usos y costumbres. Esto se ve claramente en las casas balnearias de Mar de Plata. Sus casas de veraneo para la clase media porteña conjugan racionalismo con una combinación de materiales regionales y un modelo doméstico con costumbres propias de habitantes temporarios.



Fig.3: Edificio Maipú 429 / 429 Maipú St. building (Foto / Photo: <http://architecturefilles.blogspot.com>)

Fig.4: Edificio Maipú 429 / 429 Maipú St. building (Foto / Photo: Revista Nuestra Arquitectura #6 1938 / Nuestra Arquitectura magazine #6 1938)

To the initial incorporation of brick as a material, he incorporates to his projects the regional components and customs. This is clearly seen in the summer houses of Mar de Plata. This summer houses for Buenos Aires middle-class conjugates rationalism with a combination of regional materials and a domestic model for temporary inhabitants.

In the 40's begins a new search that will continue until the end of his career. He leaves the rationalist orthodoxy, uncontaminated, radical and theoretical purity, to incorporate the culture, region and history in his work. This process in the thinking and action of Carlos Vilar is based on the historical recollection as a cultural pattern and also in a change in the demand of the middle class that he would have as a customer.

The Vilar brothers' trajectories intersect in rare but significant opportunities, and although they differ also have strong similarities.

A close-up between them, show us a substantial difference in the size and scope of their work. On the one hand, the intensity of production and the nationwide deployment in Antonio's work in relation to a more local production of Carlos, who focused in and around Buenos Aires and Mar del Plata and on the other hand, in the typological variety. Carlos can not be seen typological variety, his work focused on single-family and multifamily housing, except in the work shared with Antonio, who provides technical, functional and visual solutions to multiple typologies (companies, banks, hospitals, shops, gas stations). It also different the conviction and depth with which Antonio work on the development of social housing, a topic that is not visible in the work of Carlos.

However, there are more common places than differences between them. In general, the evolutionary path of their trajectories, intuition toward rationalism and consistency to go through it, even to exceed their limits and incorporate history and culture. In this sense, both contributed to the opening of a new path for modern architecture, the dissolution of boundaries and in the reformulation of its scope. And from the application of these ideas, they are united by the interest in the life of the common man contemporary to them, to provide functional and technical solutions to the problems of daily life. This always based on a high quality construction, and an integrated vision.

The architecture produced by Carlos Vilar, like the one by his brother Antonio, has been a significant part in the evolution of the architecture of Buenos Aires, and many of its concepts have not lost strength despite the time elapsed. His Works, with the highest construction quality in its time, and its legacy, shaped and still shape the physiognomy of the neighborhoods in the north of Buenos Aires and Mar del Plata.

BIBLIOGRAPHIC REFERENCES

1. Mabel M. Scarone / Antonio U. Vilar. Buenos Aires, Instituto de Arte Americano, 1970
2. Norberto Feal / Carlos Vilar. La ampliación de la Modernidad. Buenos Aires, Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas "Mario J. Buschiazso", 2006
3. Antonio U. Vilar / La desocupación y algo más sobre la crisis y el optimismo / 1933

Las trayectorias de los hermanos Vilar se entrecruzan en contadas pero significativas oportunidades, y aunque difieren también tienen sólidos puntos en común.

Un primer plano que los separa es la envergadura y alcance de su trabajo, sustancialmente diferente. Por un lado, la intensidad productiva y el despliegue a nivel nacional de la obra de Antonio en relación a una producción más bien local de Carlos, centrada en Buenos Aires y alrededores y Mar del Plata. Y por otro, la variedad tipológica. En Carlos no puede verse variedad tipológica, sus obras se enfocaron en la vivienda unifamiliar y multifamiliar, con excepción de las compartidas con Antonio, quien, en cambio, establece soluciones técnicas, funcionales y visuales para múltiples tipologías (empresas, bancos, hospitales, comercios, estaciones de servicio). También los separa la convicción y profundidad con la que Antonio trabajó sobre el desarrollo de la vivienda social, tema que no es visible en la obra de Carlos.

Sin embargo, son más los lugares comunes entre ellos que las diferencias. En forma general, el camino evolutivo de sus trayectorias, la intuición hacia el racionalismo y la coherencia al transitarlo, incluso al superar sus límites e incorporar el lugar, la historia y la cultura. En este sentido, ambos aportaron a la apertura de un camino nuevo a la arquitectura moderna, en la disolución de sus límites y en la reformulación de sus alcances. Y desde la aplicación de estas ideas, los une el interés en la vida del hombre común contemporáneo a ellos, en brindar soluciones funcionales y técnicas a los problemas de la vida diaria. Esto siempre con la base en una alta calidad constructiva, y en una visión integradora.

La arquitectura producida por Carlos Vilar, al igual que la de su hermano Antonio, ha sido parte significativa en la evolución de la arquitectura de Buenos Aires y muchos de sus conceptos no han perdido actualidad a pesar del tiempo transcurrido. Sus obras, de la más alta calidad constructiva en su época, y su legado, moldearon y aun moldean la fisonomía de los barrios de la zona norte de Buenos Aires y de Mar del Plata.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Mabel M. Scarone / Antonio U. Vilar. Buenos Aires, Instituto de Arte Americano, 1970
2. Norberto Feal / Carlos Vilar. La ampliación de la Modernidad. Buenos Aires, Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas "Mario J. Buschiazzo", 2006
3. Antonio U. Vilar / La desocupación y algo más sobre la crisis y el optimismo / 1933

The “Vilar-effect” in Buenos Aires

The legacy of Antonio and Carlos Vilar includes not only their ideas and work but the impact that legacy had on the representative production of the time. Volumetric austerity, expressive rationality, functional simplicity and honesty in using materials were the trade mark of both their work that would be reflected in several examples on local architecture. Worth remarking is their influence on individual and dwelling solutions proposals that are an important component in Buenos Aires townscape.

Both Vilar brothers, but particularly Antonio, took the role of “type givers”, as Mabel Scarone clearly states when underling “the image that his architecture imprinted to the aesthetic ambiance of Buenos Aires in the 40’s”(1). In this sense, we could say that the virus-effect of Vilar’s architecture produced the “Vilarisation” of Buenos Aires.



Fotos / Photos: Stella Maris Casal



Fotos / Photos: Carolina Quiroga, (izq./left), Fernando Couturier (der./right)

1. Scarone, Mabel M., **Antonio U. Vilar**. Buenos Aires, Instituto de Arte Americano, 1972. Pg. 35

La “vilarización” de Buenos Aires

El legado de Antonio y Carlos Vilar comprende no sólo sus propias ideas y obras sino la proyección que éstas tuvieron tanto en la producción de sus colegas como en otras arquitecturas anónimas y populares que hoy definen la identidad de Buenos Aires. Austeridad volumétrica, racionalidad expresiva, claridad funcional y honestidad en el uso de los materiales fueron algunas de las características del trabajo de ambos que se ven reflejadas en la arquitectura local en diversas escalas y programas de proyecto. Un ejemplo significativo son los edificios de vivienda individual y colectiva de autores que generaron un valioso aporte en el paisaje urbano de Buenos Aires.

Los hermanos Vilar, y especialmente Antonio, tomaron el rol de *type-givers* que Mabel Scarone claramente define al hacer hincapié en “la imagen que su arquitectura imprimió al clima estético del Buenos Aires de los años cuarenta”⁽¹⁾. Así, la viralización de la arquitectura de los hermanos Vilar en la ciudad, se transformo en la Vilarización de Buenos Aires.



Fotos / Photos: Carolina Quiroga, 2015

1. Scarone, Mabel M., **Antonio U. Vilar**. Buenos Aires, Instituto de Arte Americano, 1972. Pág. 35

Nota: se han hecho todos los esfuerzos por verificar datos e identificar y dar crédito a todas las imágenes utilizadas por los autores, tanto las propias como las reproducidas de otros medios. Los editores se disculpan si se hubiera incurrido en algún error u omisión.

Note: all efforts have been made to check data and credit the images, be them by the authors or reproduced from other source. The editors apologise whether mistake or omission has unwillingly be produced.